EL LITORAL

Registro de la propiedad intelectual Nro. 1.332.263 | Año LXI - Nº 19.907 | 14 páginas | Precio $ 250.- | SANTA FE, DOMINGO 28 DE ENERO DE 1979 | Dirección y admin.: San Martín 2651/57 - Tel. 20101 — Cód. Postal 3.000

La mediación y las represas

Mañana se iniciará el análisis de estos temas en el más alto nivel

BUENOS AIRES, 28 (NA). — Los dos temas candentes de la política exterior argentina, el conflicto limítrofe con Chile en la nueva etapa de la mediación papal y las negociaciones con Brasil y Paraguay por la armonización de los aprovechamientos hidroenergéticos del Paraná, serán considerados mañana en los más altos niveles gubernamentales, aunque no se informó oficialmente sobre el particular.

En el primer caso, el embajador argentino ante la Santa Sede, Dr. Rubén Blanco, que arribó al país procedente de Roma respondiendo un llamado de la Cancillería, concurriría mañana al Palacio San Martín para brindar un informe de su gestión al canciller, brigadier mayor retirado Carlos Washington Pastor, y recibir las instrucciones correspondientes.

En cuanto al tema de las represas, se aguarda para mañana la realización de una reunión de la Junta Militar que fijaría definitivamente la posición argentina sobre la cuestión, mientras no fueron desmentidos los anticipos extraoficiales que hablan de un inminente acuerdo con Brasil y Paraguay.

DECLARACION DEL EMBAJADOR RUBEN BLANCO

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — A su regreso de Roma, el embajador argentino ante la Santa Sede Dr. Rubén Víctor Blanco, expresó que "Juan Pablo II en 100 días de pontificado ha concretado hechos muy positivos por la paz".

Al evaluar personalmente la mediación del Papa en el diferendo limítrofe entre nuestro país y Chile, el Dr. Blanco expresó: "La evaluación es pública y dependió de un hecho que los primeros en enterarse fueron los periodistas, cual fue el anuncio de la mediación de Juan Pablo II. Además la embajada le brindó a toda la prensa oral y escrita argentina la información pública que era compatible con la natural reserva diplomática".

"Ahora me encuentro aquí y muy contento, —añadió— pero mi primera obligación es ponerme en contacto con el canciller Pastor, porque he sido convocado por él, así que va de suyo que estoy a disposición de las autoridades máximas de la Cancillería, los funcionarios especializados y poco más que esta semana el importante anuncio hecho por Su Santidad hace pocos días".

Con relación a la demora en aceptar el pedido de mediación solicitado por ambos gobiernos, el embajador ante la Santa Sede manifestó que "no está demorado: está escalonado con otros anuncias papales de textos públicos que culminaron con el anuncio que hizo antes de Navidad, al recibir al colegio de cardenales. Además tengan en cuenta que el extinto Papa Juan Pablo I, dirigió una exhortación paternal en setiembre, a los episcopados argentino y chileno donde había párrafos destinados también a los pueblos, de manera que hay una sucesión de hechos todos de una gran lógica".

"¿Cree que con este anuncio se superó el tramo más difícil y peligroso de este tipo de negociaciones?, fue la siguiente pregunta, a la que el embajador respondió: "Yo confío que sí, pero le repito que no estoy en condiciones, recién llegado al país, de hacer una evaluación local".

"Lo que puedo hacer —agregó— es una evaluación de lo que pasó en Roma, de lo que pasó en la Argentina y Chile. La información mía es de tipo en general periodístico, pero yo creo que estamos ante un hecho trascendente como el acuerdo de Montevideo, del 8 de enero, cuya resultante fue el pedido de mediación a Su Santidad de los cancilleres Pastor y Cubillos en presencia del cardenal Samoré".

Acerca de cuántos días permanecería en nuestro país, dijo que ello habría que preguntárselo a las autoridades de la Cancillería, ya que dependía de ellas.

Regresan a Salta efectivos militares

SALTA, 28 (Télam). — Mediante un comunicado el jefe del área 322, situada en esta provincia, coronel Ernesto Araoz, informó que mañana "arribarán aquí las primeras tropas que se replegaron desde sus puestos de avanzada, para retornar a sus cuarteles".

Expresó que "la llegada de los efectivos será anunciada con toque de sirena" e invitó al público "a embanderar los edificios para recibir a los soldados".

Dejó de existir Victoria Ocampo



Victoria Ocampo

BUENOS AIRES, 28 (NA). — Falleció en su residencia de San Isidro que en vida había donado a la UNESCO, la escritora Victoria Ocampo.

Mencionarla es referirse a un largo período de la vida cultural argentina, en cuyo desenvolvimiento influyó considerablemente no sólo como escritora por el aporte de sus obras literarias, sino singularmente por la extraordinaria trayectoria realizada —a través de la revista Sur—, en cuanto al acercamiento con los más esclarecidos representantes de esa actividad, y de ciencia y filosofía, con todo cuanto fuera arte de los principales cultores de esas disciplinas en todo el mundo.

La autora de "Testimonios" y otras creaciones que le valieron nombradía, en el país y en el exterior, fue desde su juventud infatigable en todo cuanto significó aproximar al país a los altos valores del espíritu en la dimensión universal.

Fue precursora y única. Precursora porque tras la intuición siguió la convicción y no la arredraron ni las críticas ni la incomprensión; única, porque tuvo el tesón suficiente para sobreponerse a obstáculos naturales y artificiales con una pujanza casi sarmientina.

Así fundó Sur, cuya larga vigencia constituye una suerte de síntesis de su espíritu y carácter. Así también fue anfitriona de personalidades extraordinarias del mundo de las letras, de la poesía, de la música, en suma, de todo aquello que en su momento fue un digno representante del espíritu.

Una de las últimas figuras de la llamada "generación del 20", había nacido el 7 de abril de 1890. Impuso su personalidad pródiga y avasallante en todos los ámbitos donde actuó.

Nacida en el seno de una familia tradicional, cuyos ancestros se remontan a 1547 al producirse la llegada al nuevo mundo de Domingo Martínez de Irala, Victoria Ocampo Aguirre afirmó siempre que "no hay más aristocracia que la del talento, la inteligencia, la grandeza de corazón y esto le puede caer en suerte a cualquiera".

Su amistad con los libros que según confesó "data de antes de aprender a leer" y con los autores más brillantes del siglo, marcaron su trayectoria a la vanguardia de su época.

Su residencia de San Isidro —típica casona victoriana para albergar a una familia grande— seguirá llena de duendes y recuerdos, perfumes y palabras suspendidas cuando la UNESCO abra sus puertas y le devuelva el incesante devenir de la actividad cultural.

Victoria Ocampo, fue amiga de Stravinsky, Ortega y Gasset, Camus, Tagore, Virginia Woolf, Ravel, Waldo Frank, Malraux, Borges, Güiraldes y Girondo.

También fue miembro de la Academia Argentina de Letras. La primera mujer —y hasta ahora la única—, que ocupó un sillón en esa corporación. Su nombradía llegó hasta aquellos que no habían tenido oportunidad de leer

(Pasa a pág. 2, col. 5)

Causó víctimas un atentado en Israel

NETANYA (Israel), 28 (UPI). — Una poderosa bomba aparentemente detonada por guerrilleros palestinos en un tacho de basura frente a un café colmado de gente, estalló hoy poco antes del mediodía, dando muerte a dos personas e hiriendo a por lo menos otras 45, según informaron las autoridades.

La bomba fue colocada en un tacho de basura frente al café ubicado en una de las intersecciones más transitadas de Netanya, cerca del mercado de hortalizas al aire libre de la plaza Sion.

Las ventanas del café fueron completamente destrozadas por la explosión. La mayoría de los heridos fueron parroquianos sentados a las mesas ubicadas en la vereda, en la parte de afuera del edificio.

A la asaltante de un avión se detuvo en E.U.

El aparato llevaba 131 personas

NUEVA YORK, 28 (UPI). — Una mujer de 43 años de edad que asaltó un avión de United Airlines en vuelo entre Los Angeles y Nueva York con 131 personas a bordo, exigiendo que varias estrellas de Hollywood hicieran conocer su "causa" al público, fue dominada y arrestada esta madrugada al cabo de 10 horas por un agente del FBI en el aeropuerto Kennedy.

La totalidad de los 119 pasajeros y 12 tripulantes del Boeing 747 fueron liberados indemnes por las autoridades, que no indicaron cuáles podrían haber sido los motivos de la mujer para asaltar la aeronave.

Irene McKinney, residente en California, asaltó el avión cuando éste volaba sobre Arizona alrededor de las cuatro de la tarde de ayer, afirmando que tenía nitroglicerina en un paquete que llevaba consigo.

El agente Ted Gunderson del FBI informó que un colega suyo abordó el avión poco después que la aeronave aterrizó en Nueva York, a las 7,30 de la noche, y negoció cara a cara con la mujer.

Gunderson explicó que la mujer dio una carta de 25 páginas, que fue sacada del avión y entregada a agentes del FBI. "Es una carta de tipo religioso, y completamente incoherente", añadió, aclarando que su contenido no era de naturaleza política. "Nos dio la impresión de que simplemente estaba tratando de sacarse algo de adentro".

La mujer, identificada como una escritora sin empleo que vive separada de su marido, fue arrestada bajo cargos federales de piratería aérea.

Cuando el avión volaba sobre Arizona dijo a las azafatas que tenía una caja llena de nitroglicerina y que estaba dispuesta a morir por "la causa", pero no les explicó de qué causa se trataba.

El FBI informó que dentro de su pequeña bolsa de vuelo no fueron encontrados explosivos, sino varios efectos personales, su boleto de avión, perfume y un remedio.

La mujer dijo primero a un oficial de a bordo que los actores "Jack Lemmon, Charlton Heston o la mujer biónica (Lindsay Wagner) encontrarán una nota en una cabina telefónica en la terminal de Transworld Airlines del aeropuerto internacional de Los Angeles".

Heston acudió presurosamente al aeropuerto de Los Angeles para recibir un llamado telefónico de "alguien" con quien supuestamente debía discutir las demandas de la asaltante, según informó un vocero de la aerolínea.

Se suponía que una persona diría a Heston dónde había un mensaje de la asaltante y cómo debía hacerlo público.

El llamado nunca se hizo. Heston, luciendo cansado, dijo después a los periodistas: "Reaccioné como cualquiera lo habría hecho. Sólo deseaba ayudar. No tengo ni la menor idea de por qué pidió hablar conmigo. Me alivia saber que todo ha terminado".

A su llegada a Nueva York, el avión fue conducido a la terminal de United en el aeropuerto Kennedy, donde agentes del FBI y de la policía establecieron comunicación con la asaltante.

Luego de dos horas y media, permitió que 19 mujeres, tres niños y tres bebés salieran del avión. Hasta ese momento no se había informado a los pasajeros que estaban en un avión asaltado.

Una de las primeras rehenes liberadas, Les Klinger, dijo que no había sabido del asalto hasta que la dejaron salir del avión y que la tripulación no informó a los pasajeros de las razones por las cuales se había demorado el desembarco.

Otro pasajero, el abogado Jerry Belson, dijo que la gente en el avión se enteró del asalto al percibir la demora en permitírseles desembarcar.

Agregó que la asaltante estaba sentada en la parte de atrás del avión, y que "parecía una persona muy normal".

Otro dijo que durante la espera los pasajeros ni estuvieron nerviosos y que se les sirvieron vino y quesos, mientras el actor-cantor, Theodore Bikel, que también se hallaba a bordo, entonaba canciones folklóricas norteamericanas.

Los pasajeros fueron recibidos con vítores por centenares de personas que se congregaron en el aeropuerto para saber de su suerte.

El FBI había conectado un teléfono con el avión para hablar con la asaltante, que había formulado previamente sus demandas por escrito. A la una de la madrugada fue llevado un equipo de televisión cerca del avión, para ser usado como elemento en la negociación para la liberación de los rehenes.

Alrededor de una hora más tarde, el agente del FBI Walter Yoss, que había abordado el avión a su llegada, "dominó" a la mujer al cabo de alguna lucha.

La azafata Lyn Collins aprovechó la situación para apoderarse del paquete que tenía la mujer, en el que había dicho que tenía nitroglicerina, y lo sacó corriendo del avión.

Ha fallecido el profesor Mandel

BONN, 28 (EFE). — El profesor Heinrich Mandel, de 59 años, denominado el "papá de la energía nuclear alemana", falleció en una clínica de Essen, tras haber sido sometido a una segunda operación de estómago.

La muerte del profesor Mandel tuvo lugar el jueves después de haber sido ingresado urgentemente en una clínica para ser operado de una úlcera de estómago.

La CELAM inició su labor hoy en Puebla

El Papa fijó la línea pastoral señalando que la intromisión del clero en política es inoportuna

Por José Ignacio López

MEXICO, 28 (NA). — Con la misa concelebrada ayer en la Basílica de Guadalupe, a los pies de la Virgen, Patrona, de América, el Papa Juan Pablo II subrayó el carácter esencial e inequívocamente religioso del plenario episcopal que inició hoy sus deliberaciones en Puebla de los Angeles, para fijar los alcances de la tarea evangelizadora de la Iglesia en el continente latinoamericano.

En ese monumental templo, uno de los tantos levantados a lo largo y ancho de América bajo la advocación de la Virgen, el Papa pronunció una vibrante homilía, plena de fervor mariano, y no exenta de puntualizaciones doctrinarias.

En este sentido arrojó luz sobre uno de los aspectos más debatidos en torno de la Iglesia en América latina en los últimos años: el de la Asamblea Episcopal de Medellín y su relación con la que ahora se inaugura en Puebla.

Desde que Pablo VI convocó a este nuevo plenario de los obispos latinoamericanos, se alzaron voces para interpretarlo como un paso atrás, como una traición a los principios de Medellín. Otros, a lo largo de esta década, habían echado sombras de sospecha sobre las conclusiones de Medellín, sobre su validez.

Juan Pablo II fue claro: denunció las interpretaciones a veces contradictorias, no siempre correctas ni beneficiosas de los documentos de Medellín, pero reivindicó la vigencia de estos textos, como que dijo que se tomaban "como punto de partida lo que contienen los documentos y resoluciones" de la asamblea celebrada una década atrás en tierra colombiana.

El Papa subrayó, además, el carácter evangelizador de la reunión de Medellín y dejó claramente explícito que sería errado escoger algunas conclusiones de aquel plenario e ignorar otras.

Esos documentos, puntualizó el Papa, son mutuamente complementarios y atienden por igual a la promoción humana y a la evangelización.

De esa manera, casi imperceptible, Juan Pablo II unió, ligó definitivamente, una y otra asamblea de los obispos de América latina. Será inútil contraponerlas, enfrentarlas aunque algunos lo seguirán intentando en estos días en Puebla, donde ya se advierte la presencia de sectores diferentes que pugnarán por presionar e influir sobre la Asamblea Episcopal.

El hilo conductor a través del cual el Papa enlazó a Medellín con Puebla, es precisamente el de la evangelización. Y en ese sentido Juan Pablo II resaltó el sínodo de 1974, aquel en el cual participó activamente como cardenal, y el documento que fue su consecuen-

(Pasa a pág. 2, col. 1)



El Papa Juan Pablo II durante las ceremonias realizadas en México

"Momento crucial"

MEXICO, 28 (EFE). — La Tercera Conferencia del Episcopado Latinoamericano debe dar un "justo y necesario" paso adelante a partir de Medellín, dijo el Papa Juan Pablo II al inaugurar el cónclave en una solemne ceremonia religiosa.

El Pontífice abrió la reunión con una homilía en la que advirtió que la tercera conferencia episcopal de la región tiene lugar en un "momento crucial" de la historia del mundo.

"Queremos tomar como punto de partida lo que se contiene en los documentos y resoluciones de aquella conferencia" dijo el máximo pastor de la Iglesia católica en la misa inaugural de la conferencia celebrada en la basílica de Guadalupe de esta capital.

"Y queremos, a la vez, sobre la base de las experiencias de estos diez años, del desarrollo del pensamiento y a la luz de las experiencias de toda la Iglesia, dar un justo y necesario paso adelante", añadió.

El Papa expresó que la reunión entronca con la precedente conferencia del episcopado en Medellín y que ésta fue una "llamada de esperanza hacia metas más cristianas y humanas".

"Pero, han pasado diez años, y se han hecho interpretaciones a veces contradictorias, no siempre correctas, no siempre beneficiosas para la Iglesia", explicó.

Dijo que "por ello, la Iglesia busca los caminos que le permitan comprender más profundamente y cumplir con mayor empeño la misión recibida de Cristo Jesús".

El Sumo Pontífice pidió la ayuda de la Virgen de Guadalupe, la imagen religiosa más venerada en México, para los trabajos de la conferencia.

Expresó que la Iglesia espera el "descenso del Espíritu Santo" para que sus prelados vean los caminos de la evangelización" a través de los cuales "la Iglesia debe continuar y renacer en nuestro continente".

El Papa formuló también una oración para salvar a las naciones y a los pueblos de todo el continente "de las garras del odio y la subversión".

"Haz que todos, gobernantes y súbditos, aprendan a vivir en paz, se eduquen para la paz, hagan cuanto exige la justicia y el respeto de los derechos de todo hombre para que se consolide la paz", exclamó, dirigiéndose a la Virgen de Guadalupe.

En su homilía de cinco páginas y media, el jefe de la Iglesia Romana subrayó que tras cinco siglos de evangelización, Iberoamérica abarca casi la mitad de la Iglesia de Cristo "arraigada en la cultura del pueblo latinoamericano y formando parte de su identidad propia".

"El mundo mira hacia Polonia"

VARSOVIA, 28 (EFE). — La elección del Papa Juan Pablo II demostró que los ojos del mundo están dirigidos hacia Polonia, país que mantuvo su fe cristiana durante los siglos, y en especial los 30 años recientes, declararon hoy los obispos polacos en una pastoral.

La carta fue leída en todas las misas del domingo en las iglesias polacas. Advierte la misma que "ante el asombro del mundo, la Iglesia de Polonia sigue viviendo y trabajando a pesar de las luchas enconadas por la libertad y del ateísmo activo político".

Hemos aguantado muchos sufrimientos e incluso la cárcel, pero hemos defendido lo más sagrado de la nación, la fe en Dios, su hijo Jesucristo y la madre de Dios".

"Los padres del cónclave eligieron al cardenal Wojtyla en la esperanza de que salve a la cristiandad y la fe en un mundo de tormentos y profano en el que el bienestar de los países ricos crea una nostalgia a la nada y la juventud se pierde en una vida sin fe ni ideales.

"La fuerza de la fe en Polonia —dice el documento— está basada en la fidelidad de la nación a la Virgen, a la que también es muy adicto el Papa".

Durante el año pasado siguieron en aumento las vocaciones sacerdotales. Según indicaron fuentes eclesiásticas, en 1978 estudiaron en seminarios polacos 5.325 candidatos al sacerdocio, mientras que en 1971 fueron 4.058 y en 1977, 5.058.

La entrevista del Papa con López Portillo

MEXICO, 28 (ANSA). — La reunión entre el Papa Juan Pablo II y el presidente de México reveló muchas coincidencias y demostró que ambas personalidades sienten una fuerte simpatía una por otra.

El Papa visitó al presidente López Portillo en la residencia presidencial de Los Pinos el viernes por la noche.

No obstante la agotadora jornada el Papa se encontraba con apariencia descansada. López Portillo recibió al Papa en el ingreso principal, acompañado de su esposa.

La visita privada del Papa a López Portillo tuvo sin embargo, una parte política. Ambos hablaron sobre la paz mundial, el desarme y los derechos humanos.

Exhortación a religiosas

MEXICO, 28 (EFE). — El Papa Juan Pablo II dijo ayer a un numeroso grupo de religiosas, a las que recibió en el instituto Miguel Angel, que "sóis una fuerza importantísima dentro de la Iglesia y de la misma sociedad. Es la vuestra una vocación —añadió más adelante— que merece la estima por parte del Papa y de la Iglesia, ayer como hoy".

Juan Pablo II se ha referido a trabajos que realizan las religiosas en los campos caritativo y asistencial, en escuelas, clínicas, hospitales, parroquias, catequesis y apostolado.

Tras estos elogios, el Papa ha recordado que "en una gran parte de religiosas prevalece un encomiable espíritu de fidelidad al propio compromiso eclesial y se advierten aspectos de gran vitalidad con un retorno a una visión más evangélica".

Pero, ha precisado Juan Pablo II, "tampoco faltan ejemplos de confusión acerca de la esencia misma de la vida consagrada y del propio carisma, a veces de abandonar la oración, sustituyéndola con la acción. Se interpretan

(Pasa a pág. 3, col. 3)

Las democracias europeas

por Osiris Troiani

En los nueve países que integran la Comunidad Económica Europea (Francia, República Federal Alemana, Gran Bretaña, Italia, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Irlanda y Dinamarca), los partidos políticos han empezado a redactar sus programas y a designar sus candidatos para las primeras elecciones directas al Parlamento Europeo, que han de celebrarse, casi simultáneamente en todos ellos, en el mes de julio.

La experiencia promete ser fascinante. Desde ahora se comprueba, por ejemplo, que en esas elecciones la ideología —hasta ahora relegada por un creciente pragmatismo— recobrará sus fueros.

Así, los liberales alemanes (FDP), que forman parte de la coalición de gobierno con la socialdemocracia (SPD), defenderán ideas claramente incompatibles con las que esgrimirán sus aliados de Bonn.

Del mismo modo procederán, sin duda, los liberales ingleses, que han sostenido en los últimos 2 años al gobierno mediante el pacto parlamentario bautizado "lib-lab", en tanto que los laboristas formarán bloque en el Parlamento Europeo con los socialdemócratas alemanes y los de los demás países.

Este bloque presentará iniciativas tales como la de acortar la semana laboral a 35 horas y la exigencia de que los empresarios anuncien formalmente antes de tiempo las inversiones que proyectan hacer. Para los liberales, esto implica que se está pensando en un sistema económico dirigido burocráticamente y desde una instancia central.

Sin duda, el SPD y el Labour Party se guardan muy bien de hacer tales cosas desde el gobierno, pero en un recinto parlamentario, sin la responsabilidad del poder, parecen dispuestos a defender la idea de un nuevo modelo de sociedad. Cuando se les hace notar tal incongruencia, responden que el sistema actual es bueno en el presente y que para el futuro se necesita otro.

Los treinta años de la OTAN

Por otra parte, el Consejo Ministerial de la CEE acaba de resolver que Grecia podrá ser miembro de pleno derecho desde el 1o. de enero de 1981, lo cual implica que otros dos postulantes, España y Portugal —que continúan sus trámites para el mismo fin—, podrán incorporarse el mismo año o en el siguiente.

Estas tres nuevas democracias aún están amenazadas —se piensa— por revueltas izquierdistas, por dictaduras militares o por ambas cosas a la vez. Lo mismo se cree de uno de los miembros fundadores de la CEE, Italia. En realidad, el peligro existe, pero es mínimo. Los estatutos de la CEE excluyen de antemano a cualquier país que pierda su régimen representativo y es improbable que ninguno de ellos pueda mantenerse aislado. Es sabido que Gran Bretaña, por otras razones, lo intentó, y que al asociarse tardíamente su economía había sufrido daños irreparables.

Si bien los socialistas griegos, por ejemplo, afirman que su país, al entrar en la CEE, se estará sometiendo al "imperialismo germanooccidental", lo cierto es que los nueve miembros fundadores, si se atrevieran a renegar de sus principios proclamados, no admitirían a un solo miembro más. No les conviene que participen otros países que aún se hallan en trance de industrialización, puesto que sus costos de producción son más bajos y no pueden ofrecer un mercado interno suficientemente rico.

Es hora de que la opinión pública internacional cobre conciencia del hecho novedoso e importantísimo de que la existencia de la CEE, hasta donde se puede estar seguro de algo, evita la recaída de Italia, Grecia, España y Portugal en una dictadura autoritaria y mantiene a raya al comunismo y la ultraizquierda.

Por lo demás, la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), acaba de cumplir el trigésimo aniversario de su fundación. Es, como se sabe, la agrupación voluntaria de los Estados Unidos y Canadá con trece países europeos para prevenir o responder una eventual agresión militar. Probablemente este sistema de disuasión no sea tan eficiente como el Pacto de Varsovia, pero tampoco se observa en él un antagonismo tan agudo como el de la URSS con Rumania.

En definitiva, no se puede decir que el balance de estos treinta años sea negativo para los pueblos de Europa Occidental.

LA FRONTERA CON BRASIL SE HA REABIERTO

PORTO ALEGRE, 28 (ANSA). — La Argentina reabrió su frontera a camiones brasileños con destino a Chile, "sin imponer cualquier tipo de restricción para que las empresas transportadoras brasileñas utilicen su territorio para llegar a Chile".

Así lo informó hoy el presidente de la Asociación Brasileña de Transportadores Internacionales (ABTI), Bernardo Carlos Weinert.

El dirigente entiende que el reciente acuerdo entre Argentina y Chile comprometiéndose a no recurrir al uso de la fuerza para resolver el problema del Beagle, "es lo que condujo a la reapertura de la frontera".

Desde hace cinco meses ese tránsito estaba dificultado ya que Argentina consideró que la venta a Chile de ómnibus de fabricación brasileña, como así de camiones, chasis y otros repuestos, comprometía su "seguridad nacional".

El empresario, que posee una empresa de transportes, reveló que se vio obligado a devolver a los clientes 465 vehículos que deberían seguir a Chile, y dejó de percibir un millón y medio de dólares en fletes, ya que los vehículos debieron ser enviados por vía marítima (pese al gran incremento en los fletes).

De todas maneras, el empresario anunció que a partir de hoy podrá transportar a Chile 160 vehículos que se hallaban parados en Sao Paulo, Uruguaiana y Paso de los Libres (ciudad Argentina fronteriza) a raíz de las dificultades creadas por las autoridades aduaneras argentinas, hoy ya superadas.

Recaudación tributaria aduanera durante 1978

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — Durante 1978 la recaudación tributaria aduanera ascendió a una suma equivalente a los 1.382.000.000 dólares.

La información de la Administración Nacional de Aduanas se complementa con las cifras de recaudación durante diciembre último que alcanzó a los 119.887.701.183 pesos. Este total se logró a través de derechos de importación, pesos 57.314.329.261; derechos de exportación, 4.973.066.797; tasas aduaneras, 190.623.860; otras recaudaciones 937.987.112 y por cuenta de otros organismos 56.471.694.153.

Esta recaudación a valores corrientes es la más alta registrada por tales conceptos.

Se promueve en Salta juicio a un magistrado

BUENOS AIRES, 28 (NA). — Un pedido de juicio político promovieron en la Corte Suprema de Justicia seis hermanos pertenecientes a una conocida familia salteña en contra del juez federal de Salta Dr. Ricardo Lona, al que imputan "mal desempeño en el cargo" por su actuación en varios procesos.

La promoción de la acción para que se integre el jurado de enjuiciamiento fue realizada por los hermanos Selim Issa, José Issa, Miguel Francisco Issa, Roberto Issa, Carlos Salvador Issa y Angel Issa, con el patrocinio letrado de los abogados Eduardo Aguirre Obarrio y Luis María Rizzi, pero la ratificación de la denuncia no pudo ser corroborada por la feria judicial.

La principal imputación para solicitar la destitución del juez Lona consiste en una supuesta extralimitación en sus funciones durante su actuación en la instrucción de un proceso que involucró a uno de los hermanos Issa por una defraudación a la Compañía Argentina de Teléfonos (CAT).

Los hermanos Issa son propietarios de un hotel de Salta desde el cual se habrían realizado llamadas sin la facturación correspondiente lo que llevó al juez Lona a incriminar penalmente a Miguel Issa quien se desempeñaba como director apoderado.

Se consigna en el escrito que Miguel Issa a poco de iniciarse la instrucción sumarial se presentó en el juzgado "en la convicción de ser totalmente ajeno a cualquier maniobra de tipo delictuoso", a lo que el juez Lona respondió con un "téngase presente" a la vez que demoró la citación para la declaración o indagatoria respectiva.

En el pedido de enjuiciamiento los hermanos Issa ponen de relieve que esa supuesta demora era atribuible a la especial circunsancia de que el juez Lona esperaba se escriturara a su nombre y al de su hermana un terreno de propiedad de la firma Issa S.A. que el magistrado había comprado a un condómino en una sucesión, en 1974.

Se destaca que hasta el momento en que el terreno no ingresó a su patrimonio el juez Lona no adoptó medida alguna contra Miguel Issa por el proceso por defraudación a la CAT.

Luego de la escrituración según se subraya en el escrito acusatorio, el juez Lona inició la acción penal contra Miguel Issa al que procesó, le dictó la prisión preventiva y le denegó la excarcelación en un fallo que luego fue apelado ante la Cámara que lo modificó parcialmente.

Se cuestiona al juez por no haberse excusado de la causa, y de haberla retenido sin ningún justificativo cuando se suscribió la apelación.

También se objetan algunas medidas adoptadas por el magistrado en ocasión de enfermarse Miguel Issa, quien estando detenido tuvo que ser operado quirúrgicamente y luego internado en una sala de terapia intensiva.

El juez Lona se opuso al traslado del enfermo a Buenos Aires y se consigna que "por su orden los guardias pretendieron permanecer en la sala de terapia intensiva lo que no lograron por oposición del personal médico".

También los hermanos Issa arguyen evidente animosidad del magistrado contra la familia de ellos por expresiones injuriosas que formuló delante de destacadas personalidades de Salta como ser el jefe de Policía, mayor Juan Carlos Grande, del director Nacional de Seguridad del Ministerio del Interior coronel Vicente San Román y de la esposa de otro alto militar, que podrían dar fe de ello.

Se objeta también que el juez Lona después de demorar el incidente de recusación, y de designar subrogante, no obstante estar inhabilitado temporariamente para actuar, haya dado un comunicado público a la televisión salteña en relación con la [illegible]

El proceder del magistrado es impugnado además con diversos cargos en otros procesos en los que le tocó intervenir como en un caso de contrabando realizado con un camión de un escribano de su amistad, en una causa del Fondo Nacional de Tabaco, por la que detuvo a dos conocidos productores durante dos meses para finalmente ponerlos en libertad.

Los promotores del pedido enjuiciamiento consideran que en el proceder del magistrado impugnado "hay "falta de idoneidad profesional y un evidente mal desempeño en sus funciones que lesionan derechos y garantías constitucionales", lo que constituye causa para la formación del jurado respectivo. Ahora la Corte deberá evaluar este pedido y resolver en consecuencia.

Reunión episcopal...

(Viene de pág. 1)

cia: la "Exortimban Evangelii Nuntiandi".

De tal forma, ese texto iluminador de Pablo VI, cobra su verdadero sentido de columna vertebral, de impulso vital sobre el cual se van a asentar las conclusiones de Puebla.

Con su palabra, el Papa, subrayó además el carácter dinámico, permanentemente creativo de la doctrina de la Iglesia que apegada a las verdades esenciales, cobra siempre renovados impulsos para iluminar según las épocas los requerimientos del hombre, distintos aspectos y diferentes cuestiones.

Repercusión del mensaje

MEXICO, 28 (UPI). — — Varios sacerdotes mexicanos y estadounidenses se manifestaron de acuerdo con la línea pastoral trazada por el Papa Juan Pablo II, que dijo a más de 6.000 religiosos que no se mezclen tanto en la política y presten más atención a sus deberes pastorales.

Por lo menos 5.000 clérigos mexicanos y más de 1.000 de Estados Unidos y América latina, saludaron alegremente el mensaje del Pontífice en la Basílica de Guadalupe, interrumpiéndolo en varias ocasiones con estruendosos aplausos.

"Estamos completamente de acuerdo con las recomendaciones de Su Santidad", declaró el padre mexicano Manuel Sánchez Andrade, de 36 años. "Nos dijo que la política no tiene nada que ver con el sacerdocio e intentamos seguir su línea pastoral al pie de la letra, aunque hemos estado haciendo esto en cierta forma en el pasado".

El sacerdote estadounidiscurso, que leyó en fluido castellano que la intromisión del clero en la política radical era "inoportuna y contraproducente". Destacó asimismo en la reunión privada de una hora "ustedes no son dirigentes sociales, líderes políticos o funcionarios de un poder temporal".

El sacerdote estadounidense Pete Jove dijo por su parte que "no debemos confundir una cosa con la otra, o sea la política y la evangelización".

"Su Santidad también reafirmó lo que ha sido la tendencia en los últimos años: no divorciar a la Iglesia de la realidad", agregó el clérigo de 32 años de Immokalee (Florida) quien vino a la ciudad de México con otros tres religiosos de la Arquidiócesis de Miami.

Otros tres sacerdotes mexicanos respaldaron las palabras de sus colegas y prometieron atender la recomendación de una colaboración más estrecha con los obispos por el bien de la Iglesia.

"El Santo Padre también nos exhortó a seguir estrechamente el desarrollo de la conferencia episcopal porque los acuerdos que se alcancen allí establecerán las guías de la Iglesia en América latina", señaló el sacerdote Juan C. Maciás, de 25 años.

Comentarios de la prensa italiana

ROMA, 28 (EFE). — El discurso del Papa Juan Pablo II en el santuario mexicano de Guadalupe es analizado hoy por los medios informativos, que muestran opiniones divergentes sobre el contenido.

En general, la prensa italiana coincide a la hora de definir la alocución papal como una plegaria mariana, pero algunos medios estiman que las palabras de Juan Pablo II deben ser consideradas como un claro refreno de las acciones de la Iglesia militante.

Así, para el filosocialista "La República", que es el más crítico en sus juicios, algunos pasajes del discurso no reportarán entusiasmo entre el ala más politizada de la Iglesia latinoamericana. "Es clara —dice el periódico— la intención del Papa de colocarse en el centro dentro del debate que agita al catolicismo del continente".

El diario milanés "Corriere della Sera", considera el discurso como "una pequeña encíclica mariana, no basada en la Virgen del Llanto, sino en el culto a Ella como ocasión de redención de los marginados".

"El pensamiento del Papa Wojtyla— sigue diciendo el rotativo de Milán— es por consiguiente el de que una revolución de las estructuras y la instauración de un orden nuevo sean necesarias igualmente sin el fusil de Camilo Torres ni las doctrinas de la seguridad nacional".

Para el conservador "Il Tempo", las palabras del Pontífice son un "homenaje a la Virgen", pero igualmente han servido para fijar las prioridades de la Iglesia en el subcontinente americano.

Para el órgano comunista "L' Unitá", Juan Pablo II hizo un llamamiento para una Iglesia militante, respetuosa de las otras realidades.

Exhortación...

(Viene de pág. 1)

los votos según la mentalidad secularizante que difunde las motivaciones religiosas del propio Estado. Se abandona con cierta ligereza la vida en común. Se adoptan posturas sociopolíticas como el verdadero objetivo a perseguir, e incluso con bien definidas radicalizaciones ideológicas", dijo.

Por ello, cuando se oscurecen "las certezas de la fe, se aducen motivos de búsqueda de nuevos horizontes y experiencias, quizás con el pretexto de estar más cerca de los hombres, acaso de grupos bien concretos, elegidos con criterios no siempre evangélicos", añadió el Pontífice.

El Papa recordó a las religiosas que "para mantener un concepto claro del valor de vuestra vida consagrada, necesitáis una profunda visión de fe, que se alimenta y mantiene con la oración". Precisamente esa actitud, añadió, "os hará superar toda incertidumbre acerca de vuestra identidad propia, que os mantendrá fieles a esa dimensión vertical que os es esencial, para identificaros con Cristo desde las bienaventuranzas y ser testigos auténticos del reino de Dios para los hombres de este mundo".

Bendición papal a un ciclista

MEXICO, 28 (EFE). — Un joven ciclista se introdujo ayer en el cortejo papal y persiguió insistentemente el vehículo donde viajaba Juan Pablo II hasta que por fin consiguió su objetivo: que el Pontífice le bendijese 17 rosarios y 3 medallas.

Ramiro Hernández, de 16 años de edad, prometió a su madre y a su abuela conseguir que el Papa le bendijera los rosarios y las medallas. Sin pensarlo dos veces, el joven se encaramó a su bicicleta y persiguió durante 16 kilómetros al cortejo papal, intentando introducirse en él entre los golpes de los guardias de seguridad.

Ante la pertinaz insistencia de Ramiro Hernández, los guardianes terminaron por rendirse y le permitieron continuar cerca del vehículo desde donde el Papa bendecía a todos lados, menos hacia donde él estaba. Por fin, al llegar a la basílica de Guadalupe y cuando era rechazado de nuevo por los agentes, el Papa se volvió hacia él, le mandó un saludo y su bendición.

Posteriormente, y mientras el Papa decía misa en la basílica, una mujer aún sin identificar, dio a luz a un niño entre la multitud que se apiñaba en el atrio del edificio religioso. Según un reporte médico, la madre y la criatura están en perfecto estado de salud.

Versión sobre posible escala en La Habana

WASHINGTON, 28 (EFE). — La televisión norteamericana anunció anoche que el Papa Juan Pablo II solicitó permiso al líder cubano Fidel Castro para que el avión que lo llevará de regreso a Roma "cargue combustible" en La Habana.

La cadena de televisión nacional CBS señaló igualmente en esta capital que la petición papal podía posibilitar que el aparato que lo conducirá a Roma desde México haga una escala técnica en dicha ciudad.

Hasta el momento se desconoce la existencia de una posible respuesta por parte de las autoridades cubanas.

Habrá servicio de ómnibus entre Londres y Moscú

LONDRES, 28 (EFE). — Un servicio regular de autobuses unirá Londres con Moscú, con salidas semanales de la capital británica, a partir del próximo mes de mayo, se anunció hoy aquí.

El servicio se denominará "Red rovers" y funcionará entre los meses de mayo y octubre, con salida desde la estación de autobuses "Victoria", en Londres y desde la Plaza Roja en Moscú.

Un portavoz de la compañía "Wallace Arnold" que organiza el servicio, dijo que los autobuses viajarán a través de Bélgica, Alemania Federal, la Alemania del Este y Polonia, que el costo del pasaje será de 297 dólares ida y vuelta.

Fijan pautas de la política para viviendas

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 28 (Télam). — El subsecretario de Vivienda de la Nación, Ing. Eduardo Larré, explicó a funcionarios provinciales del área y también a los de Santiago del Estero, Salta, Jujuy, Catamarca y La Rioja, las pautas en materia habitacional para el trienio 1979-81 que persigue el gobierno central y la mecánica que se aplicará en los distintos programas a concretarse.

Dijo que los objetivos fundamentales de la Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda, son lograr un mayor y mejor gasto de los recursos del Fondo Nacional de la Vivienda (FONAVI), es decir, que cada provincia utilice la totalidad del cupo asignado en materia habitacional para cada uno.

Añadió que la secretaría desarrollará una permanente tarea de asesoramiento y apoyo a las provincias, además de mantener un continuo control de gestión, eliminando las trabas burocráticas. Señaló por otra parte que es necesario incentivar el desarrollo urbano a fin de mejorar cada vez más el habitat de los nucleamientos urbanos.

Los reajustes económicos y la inflación

BUENOS AIRES, 28 (NA). — A partir del próximo jueves regirá un nuevo ajuste del 5,7 por ciento en las tarifas de los servicios públicos, mientras concluye un mes durante el cual la inflación no parece haber mostrado mayores variantes a la de los últimos meses de 1978.

El precio de la carne es uno de los principales factores de preocupación, mientras que se pudo establecer que serán sancionados con las previsiones de la ley de abastecimiento, las empresas que no cumplan con la "encuesta mensual de precios de venta en fábrica" que realiza el Ministerio de Economía en el marco del control de precios establecido por la resolución Nº 6.

El aumento del 5,7 por ciento que regirá desde la cero hora del próximo 16 de febrero, alcanzará a los servicios de electricidad, gas y telecomunicaciones, así como al precio del petróleo crudo.

Para los combustibles líquidos al consumidor se espera que el correspondiente anuncio se formule en los primeros diez días del mes próximo, aunque el ajuste deberá guardar igual proporción.

Otro tanto sucederá con los transportes públicos, cuyo ajuste regirá desde la cero hora del próximo 15 de febrero.

Así, los primeros ajustes se producirán durante esta semana en la cual el Poder Ejecutivo deberá completar la publicación de los decretos que reglamentan al régimen de reconversión de la industria automotriz.

Ocampo...

(Viene de pág. 1)

sus libros. Tan polifacética personalidad tuvo, que en buena parte del siglo actuó como un catalizador de las realizaciones culturales en el país.

En 1953, el gobierno de Juan Perón la recluyó —por sus ideas— en la cárcel del Buen Pastor, destinada a mujeres procesadas por delitos comunes y donde, según ella misma testimonió, encontró "la ayuda mutua y la solidaridad", lo que no hizo más que retemplar sus fibras anímicas.

El sepelio se realizó hoy a las 11 en la Recoleta y para despedir sus restos habló el presidente de la Academia Argentina de Letras, Dr. Angel Battistessa.

Informe sobre siembras de maíz y maní

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — La Secretaría de Agricultura y Ganadería dio a conocer las cifras estimativas correspondientes al cultivo de maíz, en la campaña agrícola 1978/79, en la que sobre una superficie total cultivada de 3.160.000 hectáreas, se incrementaría en un 2 por ciento respecto del período anterior.

Con respecto a los niveles promedios del último quinquenio y decenio, las cifras serían inferiores en un 11 por ciento y 22 por ciento respectivamente.

En la provincia de Buenos Aires las coberturas con maíz alcanzarían a 1.330.000 hectáreas, registrándose una breve disminución del 0,3 por ciento respecto de la campaña 77/78.

El incremento previsto en la provincia de Córdoba, con 700.000 Ha. cultivadas, ascendería al 25 por ciento respecto al ciclo anterior, cumpliéndose con las siembras programadas y observándose una perspectiva totalmente alentadora.

En Santa Fe, la falta de lluvia en este último período, tras las elevadas temperaturas registradas, la sequedad ambiental y las intensas radiaciones, han disminuido el estado de los cultivos que se encuentran en estados de florestación y espigazón, cubriendo un total de 384 mil Hs. cultivadas.

Cultivo de maní

Por otra parte, las investigaciones efectuadas por la Secretaría de Agricultura y Ganadería permiten estimar que el cultivo de maní presentaría una reducción del 34 por ciento respecto del período 1978/79, sobre una superficie cultivada de 300 mil hectáreas.

Esta superficie es inferior a los promedios de los últimos cinco y diez años, en un porcentaje del 21 y 11 por ciento respectivamente.

En la provincia de Córdoba, zona tradicional para el cultivo del maní, las continuas lluvias de noviembre y diciembre perjudicaron los planes trazados y volcaron a los agricultores hacia otros cultivos disminuyendo en un 33,6 por ciento, respecto del ciclo anterior, sobre una superficie de 296.000 Ha.

Por lo contrario, en la provincia de San Luis, se operaría un importante aumento del 212,5 por ciento con relación al período anterior, sobre una superficie cultivada de 2 mil hectáreas.



Versión acerca de reformas a la ley de Asoc. Profesionales

BUENOS AIRES, 28 (NA). — El proyecto de reformas a la ley de Asociaciones Profesionales a estudio de la Junta Militar tiende a limitar el poder financiero de los sindicatos y la perpetuación y el "caudillismo" de los dirigentes y prohíbe la actividad política de esas entidades, según surge de la versión publicada por un rotativo metropolitano.

Según esa versión, el proyecto prevé en su articulado la supresión de los sindicatos de empresas —limita las funciones de la dirigencia sindical a dos períodos de tres años como máximo— establece la existencia de un delegado por cada cien empleados o fracción, suprimiendo los delegados por sección y establece la cuota sindical como única fuente de ingresos de los gremios, a los que aparta de la conducción de las obras sociales.

El nuevo instrumento avanza sobre el original —que sólo contemplaba la existencia de entidades de primer grado—, estableciendo que también tendrán actividad legal de segundo grado, pero elimina definitivamente las de tercer grado.

Esto último provocará seguramente la reacción de la dirigencia sindical, que enarbola como principal reivindicación la recuperación de la Confederación General del Trabajo.

El trascendido señala que una vez aprobada la ley el Poder Ejecutivo contará con un plazo de 90 días para su reglamentación, tras lo cual los sindicatos tendrán otros tres meses para adecuar sus estatutos a las nuevas disposiciones.

Cumplidos esos lapsos, "en los 120 días siguientes el organismo de aplicación otorgará la personería de las asociaciones que en cada rama de actividad acrediten el mayor número de afiliados" y finalmente "a los 90 días de esta disposición debe convocarse a elección", todo lo cual lleva más allá del año el tiempo que deberá transcurrir desde la sanción del nuevo cuerpo legal hasta la normalización sindical.

Añade el comentario de "La Razón" que entre los principios incorporados al proyecto de ley de Asociaciones Profesionales se cuentan algunos que desde hace cierto tiempo tienen vigencia virtual, como la eliminación de la filiación compulsiva y los derechos de afiliación y desafiliación, inexistentes antes del 24 de marzo de 1976.

El proyecto —se establece además— mantiene el principio de sindicatos verticales y horizontales, pero excluye a los de empresa y la organización fraccional por oficio o artesanía aunque admite la constitución de gremios para el personal jerarquizado.

Por otra parte, y siempre según el trascendido en que se basa "La Razón", el proyecto impone el voto secreto y directo en los comicios sindicales para la elección de autoridades, y contiene normas taxativas de los atributos de los dirigentes.

Entre esas normas limitativas se cuentan la de que los dirigentes no podrán ejercer sus mandatos por más de seis años consecutivos, pues el pe-

(Pasa a pág. 6)

HABILITARAN TELEDISCADO CON URUGUAY

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — Quedará librado en "prueba comercial" el servicio de discado directo con la ciudad de Colonia (Uruguay) a partir de mañana, informó la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ENTel.

El servicio podrá ser utilizado a partir de la cero hora de ese día por los abonados de Buenos Aires pertenecientes a las centrales con acceso al telediscado nacional y no podrán incluirse otras áreas del país, por tratarse de tráfico fronterizo.

Para operar en forma directa —telediscado— deberá discarse el prefijo "0222" y a continuación el número completo del teléfono del abonado con el que se desea establecer comunicación en la ciudad de Colonia.

Será posible recurrir a la asistencia de la operadora, como hasta ahora, ante cualquier dificultad que se presente en el período que comprenderá la "prueba comercial", y los cargos de las llamadas serán contabilizados por los medidores del abonado a razón de 5 mil pesos por minuto.

A la situación económica alude el Sr. Villarreal

LA PLATA, 28 (NA). — La Federación Económica de la provincia de Buenos Aires (FEBA) difundió un comunicado en el que expresa que su presidente, Félix Villarreal, señaló que "si queremos ganar la paz y defender la soberanía debemos recapacitar si ello será posible desprotegiendo a la industria, ahogando al comercio, estancando al campo y empobreciendo al sector obrero".

El comunicado atribuye a Villarreal la opinión de que "los reclamos por mejoras salariales que han expuesto recientemente distintos sectores del gremio mercantil son justificados", y de que el gremio nombrado, "como la mayoría de los que componen la clase trabajadora, han pasado y pasan por momentos muy difíciles en materia de remuneraciones".

Después de manifestar que el empresariado nacional atraviesa una "dramática circunstancia", Villarreal afirma —según el comunicado— que "o bien los dirigentes obreros y empresarios "unen sus reclamos mediante peticiones o acciones que posibiliten los cambios en la orientación económica y que permitan la prosperidad de las empresas y el crecimiento del salario o se prestan a la provocación de quienes desean el enfrentamiento y el caos".

Al respecto, el comunicado de la FEBA finaliza expresando que "personalmente —concluyó— confío en la sensibilidad de nuestros hombres de armas".

La renuncia a un funcionario se aceptó en Jujuy

SAN SALVADOR DE JUJUY, 28 (Télam). — El gobierno de la provincia, aceptó la renuncia presentada por el secretario de Acción Social, Dr. Sergio Jenefes y designó secretarios de Salud Pública al Dr. Alfredo Calvo y de acción social a Hugo Pemberton.

MEDIDAS DE CORRECCION

ARANCELES, UN INELUDIBLE TEMA DE DISCUSION

La rebaja arancelaria se ha convertido en el tema dominante de los últimos días que ganó, no solo el comentario periodístico, sino también la atención gubernamental. Porque en distintos niveles vinculados con las esferas de conducción del país, la cuestión fue motivo de análisis y especulaciones sobre sus posibles efectos sobre la economía general de la Nación. Esta regulación de la protección a la industria nacional ha sido desde nuestro nacimiento como país independiente la piedra angular con la que se han dirimido las políticas económicas. Justamente, este 1979, que por un capricho de almanaque muestra una igualdad absoluta en sus fechas con el 1810, podía ofrecer también una aproximación a la transformación económica que comenzó a vivirse ese año, y que continuó durante una etapa posterior. Algunos recordaron estos días los efectos causados por la libertad de comercio de Buenos Aires, en la época colonial, sobre las industrias del país. Entonces los argumentos esgrimidos para el ingreso de mercadería importada eran similares a los mencionados en la actualidad: su calidad es superior y sus precios inferiores.

Desde luego que la complejidad del mundo de este fin de siglo XX, ni se compara con la sencillez de los comienzos del siglo XIX, pero es innegable una constante histórica donde vuelven a surgir con intereses contrapuestos el grupo de comerciantes, en importación y exportación, y el grupo de productores, más o menos autóctonos, pero preocupados por conservar el manejo del mercado interno. Entre ambos está el consumidor, causa declarada de los desvelos de las partes, aunque hay razones para creer que esas manifestaciones no son totalmente sinceras. Porque el resultado final de la ecuación son los precios de venta de los productos que se consumen en el país y las dificultades para mantener esos guarismos dentro de límites acordes con la realidad circundante, revelan que a los dos les preocupa asencialmente el porcentaje de rendimiento que pueda proporcionarles el mucho o poco capital invertido.

Este juego doble de decir lo que no se piensa aumenta la confusión de una situación nada fácil de dirimir. El esquema arancelario propuesto por el gobierno nacional debería obrar como acicate para que la industria argentina regule sus costos. Debería, porque en la realidad, quienes pueden abandonan la actividad industrial y abrazan el comercio, seguros de ganar más. Hay productos importados en el precio de su similar nacional. Ese producto no contribuye a sanear el mercado, por el contrario, fomenta su distorción. Ofrece una opción falsa entre un precio alto importado y otro, un poco más bajo, nacional, induce a error en la apreciación de su calidad y perjudica al consumidor.

Quienes permanecen en su tarea nunca llegan a manifestar con claridad cuáles son las causas que provocan los aumentos de precios. Son excepcionales los empresarios que dan una respuesta coherente y aceptable ante esta situación, los que se apartan de declaraciones altisonantes e intentan aportar soluciones posibles. Si se pretende obtener niveles de eficiencia internacional en cuanto a calidad y precios, debe partirse de condiciones de producción también similares al orden internacional. Por lo demás, la recesión de los últimos años disminuyó los índices de inversión y no es válido esperar una reacomodación inmediata ante un mercado interno que sigue deprimido y ante un mercado internacional que mantiene inamovibles barreras de protección, las mismas que aquí se derriban con tanta facilidad.

Estos son los temas que todavía se debaten en determinados círculos de poder. Entretanto el programa económico sigue su marcha. Existe creciente expectativa por conocer los guarismos inflacionarios del corriente mes. Esta espera, y otras razones, motivaron la postergación de las vacaciones del Dr. Martínez de Hoz. No la elaboración, del presupuesto, como se dijo, porque este instrumento ya fue aprobado en forma general de acuerdo con los lineamientos del Ministerio de Economía, con la única excepción del refuerzo presupuestario al Ministerio de Cultura y Educación por un monto de 55 mil millones de pesos y se espera que muy pronto pueda ser girado a la CAL. Su adecuación final está a cargo de los secretarios del equipo, pero el ministro será quien deba ordenar las eventuales medidas por adoptar para asegurar las correcciones que hagan posible la continuidad de la etapa inaugurada este mes, con final previsto para agosto próximo.

Un nuevo pozo en el mar ha perforado YPF

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — Yacimientos Petrolíferos Fiscales informó que la plataforma "General Mosconi", que opera en el golfo de San Jorge, provincia del Chubut, ha finalizado la perforación de un nuevo pozo de petróleo a una profundidad de 3.334 metros.

Agrega que se han iniciado los trabajos preliminares para conocer la potencialidad económica de los niveles atravesados. Destácase que antes de iniciar los ensayos necesarios para poseer los datos exactos sobre la importancia del pozo perforado, los técnicos de la plataforma semisumergible "Gral. Mosconi" comprobarán el buen funcionamiento de los quemadores de hidrocarburos.

Finalmente aclara que "como las operaciones se realizarán en los próximos días y serán perfectamente visibles desde las costas patagónicas cercanas a Caleta Olivia, en la provincia de Santa Cruz, se adelanta esta información para que tales hechos sean interpretados en su verdadero alcance".

Represión del tráfico de drogas

POSADAS, 28 (Télam). — El comandante mayor Juan Carlos Sordo, jefe de la agrupación "Mesopotamia Norte", de la Gendarmería Nacional, afirmó aquí que "la institución incrementará este año la lucha contra el tráfico de drogas", y aseguró que "si bien éstas ingresaban en su mayoría por Iguazú, se han detectado nuevas rutas de ingreso".

Explicó "que al presente se han detectado drogas en transportes de pasajeros, automóviles, en poder de caminantes y otros vehículos", tras lo cual señaló que "para la tarea represiva, Gendarmería cuenta con el apoyo de perros detectores, especialmente amaestrados".

En declaraciones a Télam, dijo que "la repartición encara el presente año con gran optimismo" e indicó que "un objetivo prioritario en el orden de la seguridad, es llevar a identificar a los residentes extranjeros en el país".

Los intrusos, comentó, son personas que están legalmente radicados, pero se encuentran asentados en terrenos que no son de su propiedad.

"Gendarmería Nacional, —continuó— en este último caso y en predios provinciales, interviene a requerimiento del juez competente o en apoyo de las autoridades provinciales".

En otro orden, el jefe de la IV Agrupación, afirmó que la "institución reiniciará sus tareas de apoyo a la comunidad en planes de acción cívica" y resaltó que "todas las unidades de su jurisdicción, están abocadas a la prioridad del país: la defensa de la soberanía".

Empresarios de Rosario dieron una declaración

ROSARIO, 28 (NA). — La Asociación de Empresarios de esta ciudad divulgó una declaración en la que pronostica el fracaso del plan de ocho meses, programado por el Ministerio de Economía para regular precios y sueldos, además de señalar que el índice de inflación "no puede decretarse".

"En lo político hemos coincidido plenamente con el proceso de reorganización nacional —afirman los empresarios—. Brindamos nuestro apoyo a la lucha contra la subversión en todos los frentes y exhortamos a la pequeña y mediana industria a colaborar desinteresadamente en los objetivos explicitados por las fuerzas armadas.

"Desgraciadamente, luego, y en virtud de nuestra obligación de salvaguardar el proceso, no podemos menos que efectuar un balance absolutamente negativo con respecto a la economía", agrega la declaración.

Tras afirmar que la política económica deja desguarnecida a la industria local frente a la competencia externa, el documento empresario califica al plan de 8 meses como "una nueva técnica de controles, como las anteriores, y está destinado al fracaso".

"No puede decretarse el índice de inflación, puesto que el mismo estará regido por las leyes económicas básicas y mientras la emisión continúe, la presión impositiva se profundice y el gasto público productivo no se detenga, la inflación continuará siendo irreparable".

"El ejemplo más claro —señala luego— está dado por los aumentos a los servicios públicos, que superan ya las cifras programadas por el Ministerio de Economía y que, lógicamente, estarán incluidas en los costos de producción y aumentarán los precios".

Más adelante, la Asociación Empresaria de Rosario expresa su "preocupación por el deterioro del salario y las consecuencias sociales que el mismo puede acarrear, ante la necesidad de la población".

También afirma que existe una imposibilidad real de "seguir atendiendo mayores salarios, ante la declinación de las ventas y de la producción en general".

Finalmente la entidad indica que espera en 1979 un cambio total en la política económica y que se rectifique el rumbo.

A la economía entrerriana se refirió Aguirre

PARANA, 28. — Dio a conocer un comunicado el gobierno con respecto a la reunión mantenida por el mandatario provincial en el Ministerio del Interior y referente al tema presupuestario.

Se trató la compatibilización de las necesidades de la provincia con las del tesoro nacional; dada la situación que se vive en el país y las directivas impartidas por el presidente de la República para superar la difícil coyuntura.

Luego de un amplio cambio de ideas donde fueron analizadas exhaustivamente las necesidades impostergables de Entre Ríos se arribó a que la provincia contribuirá en forma importante durante el curso del año 1979 y como circunstancia de excepción, al financiamiento de las obras de Nueva Federación, hasta este momento a cargo exclusivo del tesoro nacional.

De esta forma se posibilitará la terminación de esta trascendente obra que significa la erección de una nueva ciudad entrerriana, moderna y de características singulares, impuesta por la monumental realización de Salto Grande.

Ello indudablemente exigirá a la provincia sacrificios en lo económico y la postergación de algunas obras proyectadas.

El gobierno no tiene dudas que la comunidad entrerriana, como siempre lo ha hecho, brindará su cuota de comprensión y empeño ante las circunstancias apuntadas.

Se encuentra en Mar del Plata el Gral. Videla

BUENOS AIRES, 28 (NA). — El presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, viajó en compañía de su esposa e hijos con destino a Mar del Plata, donde pasó un fin de semana de descanso.

Según trascendió el jefe del Estado regresaría a la capital federal en las últimas horas de hoy.

Arribó al puerto metropolitano la fragata "Libertad"

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — Fue amarrada en el apostadero naval del puerto metropolitano, la fragata "Libertad", buque escuela de la Armada Argentina que realizó un viaje de instrucción con cadetes de la Escuela Naval Militar en aguas del litoral atlántico.

El arribo de la nave a la dársena Norte se produjo ayer donde permanecerá hasta el miércoles en el puerto local cuando zarpará con otro grupo de cadetes de ese instituto para realizar operaciones en la misma zona del mar continental argentino.

En su próximo viaje, la fragata, comandada por el capitán de navío Eduardo César Valotta, hará escala en Puerto Madryn entre los días 4 y 6 de febrero y visitará Mar del Plata entre el 9 y 11 de ese mes.

Evalúan los daños provocados por la lluvia en La Rioja

LA RIOJA, 28 (Télam). — La Secretaría de Salud Pública de la provincia, dispuso el envío a la localidad de Villa Mazán, en el departamento Arauco, 170 kilómetros al noreste de esta capital, de una comisión integrada por una Brigada de Saneamiento Ambiental y Personal del Departamento de Epidemiología, a fin de evaluar sobre el terreno los diferentes problemas que aquejan a esa población como consecuencia de las inundaciones producidas por las lluvias caídas recientemente.

El personal de referencia, tendrá a su cargo tareas de desinfección de viviendas, drenaje de zonas inundadas y aplicación de vacunas.

EL LITORAL

Santa Fe, domingo 28 de enero de 1979

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricbó Caputto

CONSIDERACIONES PARA MEDITAR

Las recientes declaraciones del ministro de Cultura y Educación nacional formuladas en Jujuy en donde estuvo para informarse de las necesidades de la provincia en el área de su competencia y, en general, de las de toda la región noroeste del país tienen que ser recibidas con desencanto tanto por la jerarquía de quien las emitió como por lo que implican para un nivel fundamental del desarrollo comunitario. Esas expresiones revelan que el presupuesto del ministerio a cuyo frente se encuentra tiene "porcentajes trágicos" por cuanto el ochenta y ocho por ciento es insumido en sueldos y con el doce por ciento restante deben afrontarse los gastos e inversiones, para agregar que lo ideal sería contar con un setenta por ciento para sueldos y un treinta para inversiones.

Aunque advirtió, lo cual por otra parte es obvio, que "a ese ideal no se puede llegar de golpe", pero que es necesario transformar tal situación para lograr el objetivo apuntado en los próximos cinco años, los porcentajes establecidos permiten reflexionar sobre una problemática que viene manteniéndose de un gobierno a otro sin que se le haya encontrado una adecuada solución; ni siquiera, corresponde extremar el análisis a esta altura de los acontecimientos, una aceptable salida mínima para su encauzamiento definitivo.

La cuestión no es de fácil resolución y viene de arrastre, agravada en un período de nuestra historia singularmente conflictivo y anárquico; pero tampoco ha sido atendida con la energía, la persistencia, los medios y la coordinación necesaria para ir mostrando la modificación esperada. Planes, teorías, especulaciones, estudios, reuniones de interconsulta, exposición de metodologías se han sucedido "con mucho ruido y pocas nueces". Como han ido pasando por el ministerio aludido expertos en la materia que no han encontrado la fórmula precisa para encauzar cuanto corresponde en los distintos niveles de la educación primaria, media y universitaria. Los ensayos efectuados no han dado el resultado esperado y la ley tan justificadamente esperada todavía es un proyecto que será sometido en marzo próximo a la consideración superior.

Es evidente que para conseguir los objetivos que la educación de la Nación reclama es insuficiente el presupuesto que se le destina, inferior al que rige en otras latitudes del área hispanoparlante, reforzado en el de este año. De ahí que convenga cuanto antes la reversión de tal estado de cosas aun a costa de morigerar las asignaciones a otros rubros que no obstante su importancia carecen de la trascendencia que tiene la enseñanza en general. La apelación al arancelamiento universitario, sin perjudicar a quienes no pueden pagarlo y tienen derecho por sus condiciones a tener las mismas oportunidades que el estudiante pudiente, puede ser una ayuda; pero no la solución integral, en el aspecto económico, de un problema que requiere una visión más profunda y totalizadora.

ABANDONO DE VEHICULOS EN LA VIA PUBLICA, Y RODADOS QUE CIRCULAN SIN LUCES



Alguna vez fue último modelo. Hoy, olvidado, yace sin que nadie se decida a darle un destino mejor que "morir" lentamente



Un vehículo que podría ser aún recuperado; su dueño optó por desmantelarlo en la vía pública, en abierta violación a normas vigentes

Para quienes transitan diariamente la ciudad no resulta ninguna novedad encontrar en algunas calles, arrumbados y en paulatino deterioro, coches que ya cumplieron con su vida útil y que son abandonados por sus propietarios.

Obviamente la serie de inconvenientes que esta desconsiderada actitud trae aparejada, se vincula con la acción de quienes permiten este tipo de transgresión de las disposiciones vigentes en materia de tránsito y urbanismo. Este estado de cosas imposibilita que el barrido de los cordones se realice a conciencia, con lo cual desperdicios nauseabundos permanecen debajo de las carrocerías, "invitando" a roedores a tomarlos como habitáculos permanentes; además dificultan el tráfico normal, sobre todo en calzadas no muy espaciosas y de doble mano, y, finalmente, estas rémoras no dan un aspecto muy recomendable a barrios prolijamente cuidados. Todo lo contrario, la imagen es netamente de abandono y desinterés de parte de quienes nada le interesan las molestias que puedan causar a sus propios semejantes.

No tiene explicación, por otra parte, cómo los dueños de estos vehículos, en vista de la innecesaria reparación por lo obsoleto de las unidades, nos lo remiten a las "chacaritas" —de las que hay numerosas en la ciudad— para su desarme y también con el resultado de algunos pesos por su venta como chatarra. Precisamente por esto, el control municipal debiera ser más estricto con los infractores, obligándolos a erradicar estos ex automóviles de la vía pública, con lo que se ganaría en muchos aspectos.

Falta de luces y escapes abiertos

En el tránsito en horas nocturnas, por otra parte, puede comprobarse la cantidad de automotores que circulan con el juego de luces incompleto y en muchos casos, sin él.

Este peligroso transitar, para sus conductores y para quienes respetuosos de las reglamentaciones viajan en condiciones normales y se encuentran de pronto con una especie de "sombra" que avanza sin luces, parece que no es reprimido como corresponde, a juzgar por lo que diariamente puede verse en nuestras calles.

La cuestión de los ciclistas y motos también sin luces, es otro problema que continúa sin solución, lo mismo que los escapes abiertos —en manera especial durante las horas de descanso de la gente— que generalmente jóvenes desaprensivos "practican" ante la carencia de un [illegible] control municipal.

Nuestro visitante con su familia y Luis Landriscina. Un emotivo encuentro en tierras lejanas.

Un santafesino en Australia: trabajo, progreso y nostalgia

Resulta interesante cambiar impresiones con un santafesino que se encuentra fuera del país desde hace cuatro años. Sobre las modalidades de su nueva nación y sobre los cambios que se han operado en ésta desde su partida.

Daniel Angel Pérez, técnico mecánico, de 31 años, casado con Graciela Otero, también argentina, un hijo, partió con su familia el 4 de enero de 1975 hacia Australia, por intermedio de la embajada de ese país en Buenos Aires, luego de una serie de gestiones previas relacionadas con su profesión, grupo familiar, etc.

Inmigración

En estos momentos, dice nuestro visitante, la inmigración está prácticamente cerrada, salvo casos muy excepcionales como especialistas en química, física, o alguna otra rama científica; además, en lo que atañe a profesionales, si antes, por decir un número, entraban 1.000 mensuales, hoy llega esa cantidad, pero por año.

"La embajada —continúa Pérez— hace ahora no una evaluación general, como antes, sino por puntaje, en la cual influyen profesión, estado civil, con hijos o sin ellos, profesión del cónyuge, qué capital puede llevar a Australia, etc.".

Suponiendo, señala, que el inmigrante llega y no consigue trabajo, el gobierno le da alojamiento en villas especiales, en las cuales hay traductores, comedores, viviendas y bancos. En la ciudad de Sidney, su residencia, hay 5 de ellas. Además también se cuenta con un fondo de desempleo de 60 dólares australianos semanales para una persona sin hijos. El cupo de inmigración actualmente está lleno solamente con los numerosos barcos que llegan repletos de vietnamitas.

Otro factor de importancia que hoy se tiene en cuenta y antes no, es el conocimiento del idioma, para el cual hay facilidades de todo tipo en el país. Los extranjeros en el país son de los lugares más dispares del globo, siendo numerosos los latinoamericanos y, especialmente, los españoles. Una idea de lo numerosa que es la colonia ibérica por esos lugares la da el hecho de los diversos avisos de esa procedencia que aparecen en los diarios solicitando mujeres de habla hispana con fines matrimoniales.

El trabajo

Daniel Pérez trabaja como obrero mecánico en una dependencia del gobierno, con un sueldo semanal de 200 dólares, en turnos rotativos, dedicado a la reparación de vehículos de transporte colectivo. Allí también se observa la carencia de mano de obra en algunas especialidades: faltan carroceros. Su esposa, por su parte, también trabaja en tareas de computación. Las vacaciones en principio son de cuatro semanas al año.

Balance

Indagamos a continuación sobre los resultados logrados a través de estos cuatro años de trabajo. Su respuesta es concluyente: "Haciendo un balance general me ha ido muy bien, teniendo en cuenta especialmente la colaboración de mi esposa. En este tiempo hemos hecho cosas que aquí nos hubieran llevado 20 ó 25 años".

"La adquisición de bienes —continúa— es más fácil. Las casas se pueden comprar a 25 ó 30 años, mediante créditos de bancos o financieras o ambos combinados. Un departamento de dos ambientes cuesta 35.000 dólares y una casa se puede adquirir de 45.000 para arriba. Hay muchas facilidades para comprar. Si trabajan dos personas en el núcleo familiar, como es mi caso, sobre la base del cupo de ingresos, el trámite para la obtención de un crédito de ese tipo tarda unos 25 días. Los intereses son bajos, ya que la tasa de inflación es del 9.5 anual, y el ahorro rinde". "Un automóvil —agrega— cero kilómetro cuesta 4 y 5.000 dólares; pero usado, con cuatro o cinco años de antigüedad, se consigue por poco más de 1.000 dólares. También la ropa es mucho más barata".

Nostalgias

Pero todo tiene su contra. El inmigrante va a otro país con deseos de superarse y trabaja aún más que el nativo. Por eso logra más cosas a veces, pero tiene que sobrellevar el peso de vivir en tierra extraña, lejos d los suyos.

"Para el hombre que va a trabajar a otro país —puntualiza Pérez basado en su experiencia y en la de los muchos amigos que allá tiene— se presenta un problema sicológico, especialmente para el latino. Debe superar tres etapas: la del primer año, cuando está aprendiendo el idioma y viendo cosas y costumbres totalmente nuevas; la del segundo año cuando el individuo empieza a afianzarse y a querer conseguir, y lograr, bienes que antes no podía obtener; entre ambos períodos ya se empieza a sentir que se está lejos de su gente y su país. En el tercer año se decide: se queda o se vuelve". De ahí la importancia de recibir diarios, revistas y aun visitas de connacionales. Un momento muy especial para Daniel Pérez y su familia fue encontrarse en Australia con el popular humorista Luis Landriscina, amigo personal cuya visita ilustra la nota gráfica.

"El argentino —dice más adelante— extraña mucho sus cosas". Y en el especial caso de Australia, finaliza, más aún, "ya que es un país sin tradición, sin folklore, y, por la misma condición de inmigrantes, un poco frío con los extranjeros".

NOTAS

No más olvidos para el Bermejo

Nunca se supo bien por qué fue disuelta, en 1967, la comisión que estudiaba el aprovechamiento integral del río Bermejo y cuya presidencia ejercía un almirante.

Ahora, al cabo de más de 11 años de silencio, un grupo de ciudadanos preocupados por el porvenir argentino, han constituido la Comisión No Gubernamental Pro Ejecución Integral de las Obras del río Bermejo.

"La realización de este proyecto, redituable casi desde su comienzo y de financiación asegurada, permitirá la incorporación a la actividad económica plena de una región casi desértica, con una superficie superior a la de la provincia de Santa Fe y equivalente seis veces a la de Tucumán", afirma el ente recién constituido. A la vez que recuerda que dichas obras "implicarán la ocupación demográfica de un espacio vacío con tierras que figuran entre las más fértiles del mundo".

Como se recordará, los estudios realizados habían previsto que uno de los canales desembocaba en nuestra ciudad, trayendo progreso a una vasta zona santafesina.

Por lo que, a no dudarlo, la convocatoria de la flamante comisión no gubernamental recibirá muy pronto la adhesión de nuestras fuerzas vivas.

El profundo sentido federalista que impulsó los estudios referidos provocó, en su momento, la adhesión de los provincianos más lúcidos.

Por eso y mientras algunos técnicos comienzan a limpiar el polvo de las carpetas olvidadas en esta última década, nos hacemos un deber informando que dicha comisión es presidida por el capitán de fragata Don Héctor Floriddo y que ha constituido su sede en Maipú, 2º piso, B; cód. postal 1006, Buenos Aires.

MUNICIPALES

No cambiarán caños de gas ya instalados

Ante versiones de que las empresas TECSA y SADE que tienen a su cargo las nuevas obras para instalación de las cañerías de gas domiciliario, estarían también extrayendo algunos sectores de las que fueron colocadas anteriormente, en razón de que los mismos no satisfacerían las condiciones exigidas para este tipo de instalaciones, consultado el subsecretario de Obras Públicas a cargo de la secretaría, Cont. José Hauque, el funcionario desmintió totalmente dichos comentarios.

Al respecto puntualizó que, tanto las instalaciones ya efectuadas, como las que se vienen haciendo ahora, cuentan con la aprobación de los organismos municipales responsables y de la empresa Gas del Estado, luego de las inspecciones y análisis correspondientes.

A fin de mayor aclaración, el Cont. Hauque destacó que el único movimiento que se hace de los caños ya instalados, es el necesario para las conexiones con los colocados actualmente, de manera que toda la red quede perfectamente interconectada. Inclusive —acotó el funcionario municipal— una vez que se realizan las uniones son debidamente supervisadas y controladas por los organismos oficiales mencionados. Por otra parte, una vez que se concluyan los trabajos que se vienen realizando, la empresa Gas del Estado —como organismo responsable oficial— deberá supervisar y aprobar el funcionamiento y calidad de toda la instalación antes de ponerla en servicio.

Prosiguen operaciones de limpieza

Según el plan programado por la Secretaría de Servicios Públicos de la Municipalidad, personal de las direcciones de su dependencia prosiguen cumpliendo con los programas de limpieza y desmalezamiento en distintas zonas de la ciudad.

Durante este fin de semana, se vieron a las cuadrillas de municipales realizando esas tareas en la zona de la Avda. Aristóbulo del Valle. Como en otros lugares, además del raspado de las calles y cortes de yuyos, proceden a la limpieza de los terrenos baldíos existentes en el sector fijado para el operativo, cuyos costos más un 50 por ciento en concepto de multa, serán por cuenta de los propietarios.

Lavado de veredas

La Dirección de Control Municipal recuerda a las amas de casa que los días fijados para el lavado de las veredas son únicamente los martes y viernes, dentro de los horarios siguientes: en el período comprendido entre el 1º de mayo y 31 de octubre, de 2 a 8,30; y entre el 1º de noviembre y el 30 de abril, desde las 2 a las 7,30. La medida fue adoptada por ordenanza Nº 7533, y tiende a evitar los abusos en el arrojo indiscriminado de agua, jabón y detergente en la vía pública.

Zona vedada para ciertos vehículos

Asimismo se reitera que por ordenanza Nº 7588, emanada de la Secretaría de Servicios Públicos, se prohibió la circulación de vehículos de tracción a sangre en el sector comprendido por las siguientes calles. Bv. Gálvez y Pellegrini, Avda. Gral. López, San Luis, 27 de Febrero y Avda. Rivadavia, Avda. Gobernador Freyre. La violación a esta disposición será sancionada con multas que oscilarán entre los 50.000 y 200.000 pesos por animal.

Asimismo el infractor deberá abonar los gastos de cuidado, mantenimiento y traslado del animal; cuyos montos serán determinados por la repartición municipal competente.

Retiro de boletas de tasa de inmuebles

Como se ha venido informando, la Secretaría de Hacienda, a través de la Dirección de Rentas, recuerda a los propietarios de inmuebles que todavía no han retirado las boletas correspondientes a los tres primeros anticipos, que podrán hacerlo en el local de ASOEM (Urquiza 1954) todos los días hábiles en horario matutino.

Al respecto cabe recordar que la fecha para el vencimiento de la primera cuota del anticipo fue postergada hasta el 9 de febrero venide o.

Para agilitar el trámite del retiro de boletas, se recomienda a los interesados concurrir con algunas de las correspondientes a las 4, 5 o 6 cuotas del año, 1978.

Un subsidio

Para mañana, a las 20.30, ha convocado a reunión plenaria la Cámara de Subsidios por Fallecimiento del Centro Comercial de Santa Fe, en su sede de San Martín 2819.

En tal oportunidad se considerará como asunto principal los estudios principal los estudios realizados con miras aactualizar el monto del subsidio que se entrega a los beneficios, que ahora es de doscientos mil pesos, cantidad que se considera muy baja.

EL TEATRO DE LOS QUE SE QUEDAN

Por Rafael Carlos Quesada
(Bs. As. - De nuestra agencia)

Los comentarios teatrales de la temporada estival están naturalmente inclinados a comentar las actividades de "los que se van", de todos aquellos que eligieron alguna zona turística para presentar las obras que consideraron adecuadas para atraer la atención de los veraneantes. Por esta razón, muchas veces se olvida a "los que se quedan", quienes prefieren seguir rodeados del calor ciudadano, en toda la amplitud de la expresión, para ofrecer sus espectáculos.

La forma en que unos y otros miden los riesgos de las puestas, se refleja en los títulos y autores que ocupan las carteleras. En nuestra capital la ausencia de estrenos es más que notoria. La única excepción la constituyen, en los últimos días, las "terroríficas" presentaciones de los "drácula" que intentan acaparar el interés de un público falto de novedades. Lo hacen desde un ángulo que no resulta inédito para el espectáculo: la apelación al terror como emoción aglutinante. De alguna forma representan la influencia tardía de una corriente que, durante el año que pasó, merodeó con éxito por distintas salas cinematográficas. En mérito al esfuerzo efectuado por estos realizadores, hay que destacar el apropiado reemplazo de los grandes efectos de despliegue y movimiento que ofrece el cine, por el impacto que brinda al público la presencia cercana del actor. Aparte de la eficiencia técnica, no pueden contabilizarse mayores originalidades. No obstante, los títulos son atrayentes, y cuidadosamente expuestos junto al consabido anuncio de: "refrigeración", lograron vencer, en estos días tan agobiantes, la natural resistencia de los espectadores a ingresar a una sala cerrada.

Como decimos, la mayoría prefirió confiar, a puestas ya consagradas en el invierno, el éxito del verano. Entre ellas, la más destacable por su jerarquía, es la que realizan en el teatro "Regina", Flora Steimberg, Luisina Brando y Oscar Martínez, con "El zoo de cristal", bajo la dirección de Hugo Urquijo. El único cambio operado entre una y otra temporada, fue el de la sala. Del tradicional San Telmo pasaron a la elegante avenida Santa Fe.

Por lo demás la publicidad de la obra se ve acompañada por la mención de las críticas que en su momento fueron coincidentemente favorables a este tratamiento del Tennessee Williams, en una de sus creaciones más logradas. Pero también contribuye a resaltar la calidad del espectáculo el hecho de que Luisina Brando haya logrado el "Premio Moliere - 1978", precisamente, por su trabajo en esta obra.

Otra reposición que no puede pasar desapercibida es la de "Orquesta de señoritas" que nuevamente en el "Margarita Xirgu" de San Telmo, vuelve a presentarse por sexto año consecutivo, en un récord no frecuente en nuestro medio, después de haber realizado una exitosa gira por el interior y el exterior del país. El matrimonio Cibrián con la obra "Melisa", una creación del hijo de ambos, que lleva el mismo nombre que el padre, y Nati Mistral, en "Canciones y Poesías" completan el espectro que ofrece la convencional cartelera metropolitana.

Pero Buenos Aires también tiene sus teatros de verano, en lo que a espacio físico se refiere. Las llamadas salas al "aire libre" han vuelto a funcionar esta temporada en los acostumbrados y majestuosos marcos naturales de la Casa de Larreta y el Museo Fernández Blanco. Lo curioso en este caso, es que a pesar de tratarse de los escenarios más aptos para esta época, tampoco en ellos se brinda ningún estreno. Nuevamente "El rosal de las ruinas", la melancólica obra de Belisario Roldán, vuelve a ocupar el tablado del Museo Fernández Blanco. Bajo la dirección de Santángelo, prácticamente el mismo elenco que se presentó el año anterior desgrana, ante un público no muy convencido, las inspiradas estrofas del poeta argentino. También en el teatro "Larreta" se ha vuelto a presentar "El sí de las niñas", una obra que mereció nuestro especial comentario al tiempo de ofrecerse por primera vez en ese ámbito, hace de esto también un año. Con los aciertos y defectos conocidos la pieza proporciona una elemental cuota de entretenimiento. Y para completar la trilogía de reposiciones, nos encontramos en el "Museo Larreta", contiguo al anterior, con José María Vilches, que regresa, en su cuarta temporada consecutiva a presentar su "Bululú". Sin duda que esta reincidencia cuenta con el favor de los espectadores.

La población de Morteros se recupera del tornado

Hace apenas [illegible] la ciudad cordobesa de Morteros cobró súbita notoriedad a raíz de un desgraciado suceso que reclamó un gran tributo de daños materiales y también algunas vidas. Un tornado que se desató sobre ese importante centro, que ya venía castigado por anegamientos que le restaron el [illegible] más de 20.000 [illegible] tierras de excelente calidad.

Varios establecimientos industriales fueron arrasados por la violencia del meteoro, en tanto que las redes telefónica y eléctrica quedaron totalmente inutilizadas. Las pérdidas materiales sumaron miles de millones de pesos.

GRAN ESPIRITU

Contra lo que pudo temerse, no hubo desaliento en la sufrida población. Poco después del impacto [illegible] significó el fenómeno, la gente se lanzó febrilmente a la reconstrucción. Y nadie abandonó su pueblo, nadie dijo de irse a otra parte y abandonar el solar donde se hallaba establecido. A pocos [illegible] suceso, se habían retirado chatarra y escombros de calles y baldíos. Y se planificaba con vistas al [illegible]

Así fue como a tres meses [illegible] ción de un parque industrial, hay un terreno adquirido para erigir 306 viviendas, mediante distintos planes. La Municipalidad ha condonado el pago de tasa inmobiliaria a los damnificados por el tornado, para lo cual contó con un aporte de la provincia. Precisamente el gobierno cordobés le ha entregado 100.000 millones de pesos viejos con destino a la reconstrucción. Y las obras han empezado.

Tanto es así que no se consiguen albañiles, ni plomeros, ni carpinteros, no solamente personal especializado, sino los que no tienen [illegible] no hay desocupación ni nada que se le parezca.

Pero por sobre todas las cosas predomina el espíritu de la población, que la ha llevado a ponerse de lleno a la tarea de borrar las huellas de lo que para ellos ha sido tan solo un accidente, un obstáculo más en su camino. Hay decisión y hay trabajo.

Y algo parecido se ha hecho en otro orden de cosas: en los campos anegados, ya está trabajando un equipo mecánico que abre un canal hasta la Mar Chiquita. La zona de colonia San Pedro, con varios miles de hectáreas inundadas, va siendo liberada del agua que la cubrió durante muchos meses. De acuerdo con la forma en que se produce el drenaje, se espera que pronto podrán ser recuperadas para la agricultura, la ganadería y el tambo.

Disposiciones de la Prefectura Naval Argentina

Con motivo de realizarse la Maratón [illegible] Internacional Santa Fe-Coronda, el 4 de febrero próximo, la Prefectura Naval Argentina adoptó disposiciones a los efectos de prevenir accidentes o cualquier otro tipo de inconvenientes que pueden significar perjuicios para la integridad física de los participantes.

En consecuencia, prohibió la navegación en los siguientes tramos y horarios: laguna Setúbal, desde Javier de la Rosa hasta el Puente Colgante; canal de derivación norte, antepuerto, canal de derivación sur, arroyo del vado y río Salado, desde las 8 a las 12.

En el río Coronda entre el paraje Cuatro Bocas y la ciudad de Coronda, la prohibición de navegar regirá desde las 12 a las 20, librándose parcialmente las vías navegables al paso del último competidor.



Ese bastón y aquel sombrero

ESA VEZ JULIA VENDIA REfrescos. Le habían dado un carrito lleno de botellas y ella que tiraba de él iba de puerta en puerta ofreciendo refrescos a mitad de precio porque era una promoción.

La gente es toda igual pensaba Julia ese día. A lo más uno era diferente del otro según quisiera comprar o no una botella.

Estaba cansada y sobre todo aburrida. A cada veinte pasos se detenía para repetir un largo y monótono discurso que había aprendido de memoria. La gente la dejaba terminar sólo porque Julia no era fea y porque quizás tenía una voz agradable.

El hombre que no quería refrescos era muy viejo, bajito, amarillo y no tenía pelos. "Pero vea que no tengo plata", decía ante la insistencia de Julia: "...el mismo sabor, distinta presentación, a mitad de precio".

Cuando Julia entró a la causa pensó que no toda la gente era igual ese día.

"Por favor, pidió el viejo, no se siente en esas sillas están cubiertas de polvo y va a mancharse el vestido".

Julia se mantuvo de pie apuntando mentalmente cada cosa que veía: "Un conejo, se decía a sí misma cuando pasaba un conejo; una paloma, un bastón, pañuelos, un sombrero de copa...".

El viejo se había metido detrás de una cortina morada y parecía hablar con una mujer: "Pero querida, se le oía decir, son unos pocos pesos.

—Usted es mago, dijo Julia cuando el hombre estuvo de vuelta.

Era mago pero ahora estaba retirado.

—Y éste es un conejo de la magia, dijo Julia tratando de agarrar el conejo que era todo blanco y escurridizo.

—Señorita, no pierda tiempo, no tengo un centavo.

—Y ésa será una paloma mágica, y aquel bastón y aquel sombrero?

—No tengo nada, insistía el mago.

—Hágame un truco. Pidió Julia.

—Ya está.

—¿Ya está?

—Sí, tiene una flor en el pelo.

—¿Una?

Julia sostenía la flor por el tallo y reía. El mago sonreía apenas.

—Una flor. ¿Cómo lo hizo?

Los dedos de ella apenas apretaban el tallo cuando, así por así, la flor se volvió invisible.

—Ahora es una flor invisible, mi querida señorita.

Julia se estremeció.

—No se asuste —pidió el mago—. Es cierto que no tengo nada. Mire esa paloma.

—Es hermosa —dijo Julia— ¿Puedo tenerla?

—Puede.

Era mansa, azul, tibia y silenciosa.

—Mírela bien, tóquela.

El pico de la paloma picaba el cuello, el mentón, la boca de Julia. Ella reía.

La mano del hombre pasó sobre las alas y rozó los cabellos de Julia. Así como la flor también se esfumó la paloma.

—Así es todo —dijo el mago—. No tengo cómo pagarte un refresco.

—Igual voy a dejarle una botella. ¿Pero, me regala un pañuelo mágico?

—No entendés, dijo el hombre, los pañuelos mágicos tampoco duran nada. Son una ilusión, todo es así en esta casa. Las sillas, por ejemplo, no es que estén sucias..., no existen, es así de simple.

Julia quiso tocarlas. La mano atravesó una imagen, la silla no estaba, era una ilusión. Julia retrocedió tres pasos y se acercó a la puerta.

—Te pido que no te asustes —rogó el mago— ésta es mi manera de vivir. Nunca hice mal a nadie.

—Acá tiene la botella, balbuceó Julia.

Ahora el viejo mago estaba de frente a ella y de espaldas a una ventana por donde entraba la pobre luz del crepúsculo. El mismo tenía un aspecto traslúcido cuando tomó la botella con manos temblorosas.

—Esperá, voy a tratar de pagarte. Hundió la mano libre en un bolsillo. Buscó. Después tendió hacia Julia el puño cerrado y ella recibió en sus palmas un objeto diminuto.

—¿Qué es?

—Una piedrita.

—¿Tiene algún poder.

Sí, es de verdad. Es una piedrita. Una piedrita de verdad, existe— Hizo una pausa, como si dudara, después dijo: —me parece.

Julia la guardó en el monedero.



Ilustró JUAN MANUEL COSTA

José Luis Pagés

Para EL LITORAL — SANTA FE

Ecos del sencillismo en Santa Fe

EL SENCILLISMO nace en la Argentina como una reacción ante los excesos del moribundo movimiento modernista, y tiene como fe de bautismo al primer libro de Baldomero Fernández Moreno, "Las iniciales del misal", aparecido en 1915, curiosamente dedicado a Rubén Darío, máximo exponente de la escuela a la que se considera, sin duda, agotada en sus posibilidades; de ahí, quizás, que no se la ataque frontalmente, con manifiestos o declaraciones, sino que, simplemente, se la pretenda suceder. Ya no había necesidad de escribir: "Tuércele el cuello al cisne, de engañoso plumaje", como lo hiciera años atrás el mejicano Enrique González Martínez. Pero el sencillismo tiene corta vida. Para Adolfo Prieto termina en 1925, con la aparición de "Aldea española", del mismo Fernández Moreno. Generalizando —con todos los peligros que esto involucra— puede decirse que muere entre la experimentación de las escuelas importadas de Europa —y nacidas de la posguerra— y el "tono social", en buena medida alentado por los sucesos que genera la revolución rusa de 1917. En dos palabras: Florida y Boedo.

Pero el médico convertido en poeta —y profesor de literatura para ganarse la vida— no ha estado solo ni ha sido el único sencillista. Autores provincianos en su gran mayoría han sentido la misma necesidad de expresar la realidad cotidiana con "visión directa e intimista". También Adolfo Prieto señala "un desaliño formal, una despreocupación en el manejo de los recursos expresivos", observación que hubiera sido más feliz anteponiendo el indeterminado "cierto..." "Cierto desaliño formal...", etcétera. Los dos primeros libros reconocidos de José Pedroni —"La gota de agua" (1923) y "Gracia plena" (1925)— son paradigmas del sencillismo. Igualmente Alfredo R. Bufano, Luis Cané, Luis L. Franco. Y los otros provincianos que no consignan las historias de la literatura, hechas en Buenos Aires, injusta situación sobre la que recién en los últimos años se ha reaccionado, y bueno es reconocerlo, más por obra de los estudiosos —egresados de las facultades y escuelas de letras del interior— que por los propios creadores, que serán en definitiva, los verdaderos beneficiados.

En 1923 J. Samet, Editor, que junto con Samuel Glusber (Editorial BABEL) y Antonio Zamora (Claridad) contribuye con buen éxito a la vida editorial argentina, publica en Buenos Aires el primer libro de poemas de José C. Corte (nacido en Santa Fe en 1902). Se titula "Por el sendero alegre" y es un exponente válido del sencillismo dado en un autor santafesino, que sólo dejó la ciudad para publicar este libro. Un relevamiento de la bibliografía poética producida por escritores de nuestro medio, un rastreo en las páginas literarias de los diarios e inclusive revistas que se publicaron en Santa Fe, estamos seguros que produciría sorpresas a los estudiosos, sin pretender descubrimientos sensacionales. Resulta lógico que una ciudad que contó, a partir de la organización nacional, con vehículos y aportes culturales tan significativos como periódicos dirigidos por hombres con aficiones por la poesía, la academia de literatura del colegio de los jesuitas y vida universitaria antes de finalizar el siglo XIX, dé una producción en el campo de las letras digna de ser tenida en cuenta.

José C. Corte arremete en su libro de 1923 contra los recalcitrantes resabios del modernismo: "Deja tus ruiseñores, / aunque sean mejores. / Ven, poeta y escucha este canario / que nos alegra a diario. / Escucharás este canario mío / y has de saber después por qué me río de tus versos, / en que haces cantar pájaros diversos / que nunca habrás oído, / aun cuando los prefieras / a este canario que echas al olvido, / como si no lo oyeras. / Deja tus ruiseñores, / aunque sean mejores. / Ven, poeta, y escucha este canario / que nos alegra a diario. / Yo le rindo primero mi tributo / a todo aquello de lo cual disfruto".

Otro ejemplo de la tendencia a la que se adscribe Corte, en este caso sin connotaciones de choque, es el poema "La sombra de la nube": "La parda sombra de la nube blanca / pasó [illegible] un fantasma, / [illegible]rriendo la calle solitaria, / para perderse luego en lontananza. / Mis ojos fueron tras la [illegible] rápida, mientras la nube blanca / seguía, lenta, su impasible marcha. / (Mediodía. Solemnes, las campanas / sonaron como aldabas / sobre la puerta del silencio, largas... / El sol caía como lluvia cálida)".

"Música en el bar" se titula otro poema que tomamos de "Por el sendero alegre": "Frente al atril que su emoción desata, / la violinista exótica del bar, / con una maestría singular, / la partitura melodiosa acata. / Como una angustia honda se dilata / la nostálgica música al sonar, / y el corazón de Schubert sollozar / sentimos en la trite Serenata. / Silencio musical. En un lejano / y solemne reloj suena la hora / como un alerta que sonara en vano / Y una enorme tristeza se diría / que ha cundido en el bar, y que en él llora / el corazón [illegible] Schubert todavía". Un soneto, forma que no despreciaron los sencillistas, y una imagen del Santa Fe de la década de los años 20, tiempo próspero, de puerto de ultramar activo y bares poblados de marineros. Un Santa Fe que se pierde en el recuerdo, apenas rescatado por algún cuento de Mateo Booz y poemas olvidados en algunos libros y amarillentas páginas de diarios de la época.

El primer libro de Corte es un testimonio de la vida literaria santafesina de hace más de medio siglo, y un eco del impacto sencillista, escasamente estudiado más allá de Baldomero Fernández Moreno, su representante máximo, pero de ninguna manera solitario, pues la tendencia sencillista no fue un fenómeno aislado sino colectivo.

Edgardo A. Pesante

Para EL LITORAL — SANTA FE

Borges: sobre los sueños

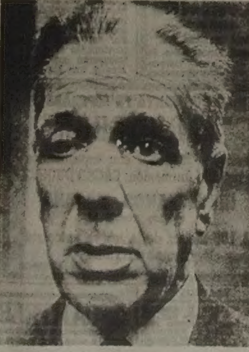
Addison decía que el alma humana, cuando sueña, es a la vez el teatro, los actores y el auditorio. Los sueños se construyen con todas las vivencias de la vigilia, pero tienen ese carácter metafórico, y a veces fantasmal, precisamente porque son el producto de muchas conjunciones. El sueño es a la vez la causa y el efecto, y por sobre todo, es un verdadero fenómeno intelectivo de la creación que, curiosamente, no tiene nada que ver con lo racional que exige la actividad conciente; es, entonces una especie de vigilia no reprimida. A lo largo de la historia, los hombres se preguntaron si el verdadero mundo es de la vigilia o el de los sueños; hubo quienes descreyeron de la realidad de ambos, así como quienes decían que los hombres éramos el único y verdadero sueño, rodeado de circunstancias creíbles.

Los fenómenos oníricos, nos son en gran parte irreconocibles, prueba de que nuestra propia mente, es un misterio para nosotros mismos, sin embargo, el objeto del sueño, responde a efectos más o menos tangenciales de la vigilia, que se entremezclan y dan como resultante una operación mental que resume aspiraciones y ambiciones, reservadas, muchas veces, en el terreno de lo [illegible].

Sobre el tema de los sueños, habló Jorge Luis Borges, en la Fundación Astengo de la ciudad de Rosario, el pasado 2 de octubre. El escritor comenzó diciendo: "Recuerdo ahora unos versos de Góngora, y hablar sobre su obra es hablar sobre su estilo, esa común ambición a todo el siglo XVII de escribir latín en español: estos versos agotan todo lo que yo pueda decir: 'El sueño, autor de representaciones, es un teatro sobre el viento armado, y la sombra suele vestir un bulto bello'; esto tiene un sentido latino, y la palabra sombra, no quiere decir nada oscuro, quiere significar algo efímero y fantástico. Quisiera poder comentar todo ésto con ustedes por medio del diálogo, pues la conferencia tiene algo de pedante, de profesoral, que no me agrada aunque he sido profesor durante veinte años.

"Stevenson publicó hacia 1880, un ensayo titulado 'Un capítulo sobre los sueños', donde dice: 'Cuando la oscuridad y el sopor han ganado nuestro cuerpo, entonces iluminamos un teatro en nuestro cerebro'; el autor de 'La isla del tesoro' menciona a esa especie extraña del sueño que es la pesadilla. Es una lástima que la palabra pesadilla en español, sea tan poco eficaz. En otros idiomas, se sintió la necesidad de que esa cosa terrible, la pesadilla, tenga un nombre extraño. Así en inglés se le llama "nightmare", algo así como el demonio de la noche.

"Víctor Hugo, en un poema, habla del caballero negro de la noche, en una extraña metáfora. Según algunos sicólogos, la actividad cerebral no cesa nunca; estamos siempre soñando, soñando la vigilia que vendría a ser, como dijo Heráclito, 'el sueño compartido'. Afirmó luego que los hombres, antes de escribir cantaron, y antes de cantar, soñaron; todo lo que soñamos está hecho de memorias confusas. Alguien dijo, que los sueños corresponden a la actividad más baja del cerebro, personalmente no creo eso: muchos de mis libros se deben a sueños que he tenido. El horror de la vigilia, es distinto al horror de la pesadilla, la realidad no inspira el tipo de temor de la pesadilla. Desgraciadamente, yo mismo soy docto en pesadillas, las tengo casi a diario, lo cual puede deberse a mi mal estado de salud.



JORGE LUIS BORGES

El que ha tenido una pesadilla, sabe que ha sido atacado por algo atroz e intolerable. Los sueños son, ante todo, una actividad estética, la pesadilla puede corresponder, quizás, a otro mundo, a existencias muy distintas y futuras".

"Una vez estando en Córdoba, soñé lo que luego daría forma a uno de mis cuentos; en el sueño me encontré con un enemigo que me buscaba para matarme, finalmente me dijo:

"—He venido a matarte, Borges.

"—Respondí que podía defenderme, que no temía.

"—Al ver mi enemigo que no tenía ningún tipo de armas, preguntó sorprendido:

"—¿Cómo puedes hacerlo?

"—Respondí: —Puedo despertar.

Los temas oníricos, han sido la materia prima de muchas obras de Borges, como el caso de "Las ruinas circulares". En un poema de "Historia de la Noche" dice: "Chuang - Tzu y la mariposa que lo sueña", agregando luego, "Chuang - Tzu, soñó que era una mariposa y no sabía al despertar si era un hombre que había soñado ser una mariposa, o una mariposa que ahora soñaba ser un hombre".

Esto refleja, exactamente, la interrelación entre el objeto soñado y el ser soñante, ambos llegan a confundirse, a no saber cual es el real y el ilusorio, cual es el perceptible o el etéreo.

Cada hombre del presente y del pasado, cada hombre que ha vivido, ha tenido la curiosa y sorprendente aventura de soñar, y ser lo imposible y lo posible al mismo tiempo. Quizás no somos totalmente distintos cuando soñamos, sin duda somos diferentes, somos lo que hubiéramos querido ser.

Nuestra vida discurre en una dialéctica constante con las cosas, hasta nuestra propia conducta, se dirige a lograr un equilibrio con ellas, y el lugar donde más se perfecciona ese suceso intelectivo, es en nosotros mismos, y no existe otro fenómeno más intrínseco a la mente, desprovisto de condicionamientos e inhibiciones, como la materia onírica.

Un escritor de fama mundial, ha confesado que por sus sueños ha logrado obras que han de quedar en el tiempo, demostrando que ellos son una actividad de la inteligencia.

Como lo expresara el mismo Jorge L. Borges, nuestra defensa ante los sueños, es despertar; paradójicamente, no tenemos ante la realidad, otro recurso que vivirla, o quizás, como hiciera Meaursaut, personaje de "El Extranjero" de Camus, dormir, para intentar escapar de ella.

Luis A. Laporta

Para EL LITORAL — ROSARIO (SF)

TE BUSCO

El sol se
oculta tras
las montañas
dando al atardecer
su genial color
La vegetación
lívida y brillante.
El arroyo
cristalino y puro
trae la verdad
de la montaña.
¡La montaña
rocosa y eterna¡

Oigo los niños
te oigo a ti
pero sólo
es un efímero sueño.
Tú has muerto
hace años pero
no para mí.
No para mí
que eras todo
que eras mi
motivo de
vida,
que eras mi ilusión,
mi ideal.
Sin embargo
en el arroyo
hay algo extraño
en su rumor
en su murmullo
oigo voces
te oigo a ti y
me reprocho porque
no fuimos tan felices
mientras duró
nuestra ilusión

Te veo en la montaña
y corro pero
tu ya no estás
y atónito
me quedo parado
Y a pesar de que
tu ya has muerto
te llamo.
¡Por que sólo
Yo se como te amé¡

Germán E. Lombardi Lozano

Para EL LITORAL — SANTA FE

Leyendo solapas



SABATO

"LOS UNIVERSOS VISLUMBRADOS"

Antología de la ciencia-ficción argentina, por varios autores, selección de Jorge Sánchez

♦ En este libro se incluyen trabajos de, entre otros, Ernesto Sabato, Alberto Vanasco, Jorge Luis Borges, Angélica Gorodischer, Santiago Dabove, Adolfo Bioy Casares y Elvio Gandolfo. Este último autor prologa la antología. (Ediciones Andrómeda).

"DE UN CASTILLO A OTRO"

por Louis - Ferdinand Céline

♦ "En esta novela que data de 1957, Céline rememora su ajetreada existencia desde su fuga en 1944, escrita desde el presente real de su vida en Meudon, donde él ejerce la medicina y su mujer da clases de baile. Libro desesperado y sarcástico, teñido del más radical nihilismo, es un alucinante documento sobre el crepúsculo sangriento de la Segunda Guerra Mundial y una novela de fuerza excepcional" (Editorial Bruguera).

CELINE

• • •

"AMAR-AMARGO"

por Carlos Drummond de Andrade

♦ "La obra poética de Drummond de Andrade nos introduce en un Río de Janeiro de imagen menos diáfana y apacible, reveladora de la vida urbana de nuestro tiempo" Santiago Kovadloff (Calicanto Editorial).

"LA SEPTIMA POTENCIA"

por James Mills

♦ "¿Qué pasaría si al grupo formado por las seis potencias poseedoras de armas nucleares se agregara una séptima potencia, integrada sólo por tres personas?: Bobby French, negro, descubre que fabricar una bomba atómica es relativamente fácil y decide confeccionar una. Su objetivo es obligar a Estados Unidos a negociar con él y para ello [illegible] a toda Nueva York en su rehén...". (Editorial Pomaire).



• • •

"A SU IMAGEN"

Por David Rorvik

♦ Este libro se refiere al niño clónico, tratando el caso del bebé nacido en probeta. (Argos Vergara).

Los participantes en la cuarta edición de la maratón acuática "Dermidio Cabral López" inician con intenso ritmo de brazadas la competencia. La carrera se disputó entre Santa Fe y Sauce Viejo y fue cabal vencedor el sanjavierino Eduardo Mendoza

Eduardo Mendoza ganó la maratón acuática "Dermidio Cabral López"

Se disputó ayer la cuarta edición de la maratón acuática "Dermidio Cabral López", organizada por la comuna de Sauce Viejo, con la fiscalización de la Asociación de Entidades Organizadoras de Maratones en Aguas Abiertas.

La competencia estuvo reservada para nadadores de la categoría [illegible], no federados y se realizó entre el denominado "puente roto" de la costanera santafesina y el balneario de Sauce Viejo. Tomaron parte en la misma numerosos participantes, divididos en categorías mayores y menores. La primera de las mencionadas categorías, reunió puntaje con miras a la clasificación de los nadadores en la próxima edición de la maratón acuática internacional "Río Coronda".

La maratón acuática entre nuestra ciudad y Sauce Viejo significó una nueva victoria, la tercera consecutiva, en la categoría mayores, del sanjavierino Eduardo Mendoza, en tanto que en menores se impuso Jorge Lorenzo, de Santa Fe, siendo oportuno recalcar que este juvenil nadador logró triunfar en las cuatro pruebas realizadas hasta el momento.

La clasificación

La clasificación final en las respectivas categorías de la nueva edición de la maratón acuática "Dermidio Cabral López", fue la siguiente:

En mayores: 1º) Eduardo [illegible] 3h. 45'42"; 2º) Alejandro Larriera (Santa Fe); 3º) Luis Brites, (La Paz); 4º) José Tisera, (Santa Fe); 5º) Cantalicio Godoy, (Sto. Tomé) 6º) [illegible] (Sta. Fe), 8º) Manuel Montero, [illegible] 9º) César Oviedo, (Sto. Tomé) y 10º) Gregorio Amarilla, (Santo Tomé).

En menores: 1º) Jorge Lorenzo, (Santa Fe); 2º) Hugo Jorge [illegible] y 3º) Raúl Bertone, (Santo Tomé).

El puntaje de la Asociación hasta la fecha, restando la disputa de cuatro competencias, es el siguiente:

En mayores: 1º) Eduardo Mendoza con 514 puntos; 2º) Luis Brites con 372; 3º) José Tisera [illegible] 4º) Alejandro Larriera con 197; 5º) [illegible] 170; 6º) Aníbal Cáceres con 140; 7º) Jorge Valpondi con 103 y 8º) Marcelo Zabuttini con 77.

En menores: 1º) Jorge Lorenzo, con 531 puntos; 2º) Hugo Jorge con 380 y 3º) Raúl Bertone [illegible]

Entrega de premios

Finalizada la competencia se procedió a la correspondiente entrega de premios, estando en disputa, para la clasificación final de la Asociación de Entidades Organizadoras de Competencias en Aguas Abiertas, el trofeo "Diario El Litoral".



Los nadadores participantes en la maratón acuática entre Santa Fe y Sauce Viejo toman las últimas providencias antes de comenzar la prueba. Al fondo el numeroso público asistente a lo largo de toda la costanera santafesina

Se largará a las 9 desde la costanera santafesina



En la última reunión de la comisión organizadora permanente de la maratón acuática internacional "Río Coronda", integrada por la Asociación Maratón Acuática Río Coronda y LT9 radio "Brigadier General Estanislao López" de Santa Fe, se dispuso que la realización de la 14ª edición de la competencia, se ponga en marcha el domingo 4 de febrero, a las 9 de la mañana desde el sector denominado "puente roto" de la costanera santafesina.

En consecuencia, los numerosos participantes que tendrá la tradicional prueba acuática de largo aliento, encararán los 56.725 kilómetros de recorrido, para arribar aproximadamente, a las 17 a la costanera de la ciudad de Coronda.

Revisación médica

El viernes 2 de febrero, se procederá a la revisación médica de todos los participantes en la maratón acuática "Río Coronda". La misma se realizará a partir de las 15. Luego, a las 18, se efectuará la reunión final entre los organizadores, participantes, delegados y guías, para finalmente a las 19, efectuarse una conferencia de prensa para la presentación oficial de los nadadores.

Todo esto se llevará a cabo, en el Salón Dorado de LT9 radio "Brigadier General Estanislao López" de Santa Fe.

Bill Heiss

La intervención del nadador norteamericano es aguardada con gran expectativa por los aficionados, considerando que está ubicado en el segundo lugar del ranking mundial de la especialidad.

Fue altamente meritorio lo realizado por Bill Heiss en las dos últimas temporadas internacionales. En 1977, formando pareja con J. Kinsella, venció en las "24 Hs. de la Tuque" escoltando al formidable campeón mundial Kinsella en las competencias del Lago San Juan, Chicago y Chibougamou.

En 1978, Bill Heiss, otra vez en pareja con Kinsella, se impuso en las "24 Horas de la Tuque" y volvió a ser escolta del campeón del mundo en las pruebas del Lago San Juan y Paspebiac.

Lamentada ausencia

El anuncio de la presencia en la 14ª edición de la maratón acuática Santa Fe-Coronda, de la nadadora estadounidense Penny Lee Dean, había despertado gran expectativa en los miles de aficionados que siguen este tipo de compe-[illegible]

Sus actuaciones durante 1978 la habían destacado como una verdadera revelación, y su confrontación con los mejores nadadores del mundo en nuestra Santa Fe-Coronda, iba a constituirse en uno de los "platos fuertes" de la competencia.

Lamentablemente Penny tuvo que desistir, muy a su pesar, de participar en la maratón. Y así lo explica una carta que envió a la comisión permanente organizadora:

"En las dos últimas se-[illegible] mi brazo se ha puesto peor. No ha sido posible para mi nadar en absoluto. Por ello siento que sería injusto de mi parte después de sólo tres semanas de entrenamiento intenso, nadar en vuestra carrera.

"Yo me vería imposibilitada de dar lo mejor, y ésa es la única forma en que yo nadaría. Para 1980 yo estaré allí en mi mejor forma. Muchas gracias por vuestra confianza.

Penny Lee Dean

Les deseo toda la [illegible] para vuestra carrera. Estoy muy desilusionada porque el doctor no me ha dejado nadar, pero espero recuperarme. Con cariño: Penny Dean".

El gesto de la nadadora, que viajaba invitada por la comisión organizadora, fue destacado en reunión de comisión, quedando en pie las posibilidades de su actuación para 1980.

El fútbol en la noticia

BUENOS AIRES (Télam). — El director técnico Pedro Dellacha dirigirá durante esta temporada al equipo de fútbol del club Nacional, de Montevideo y comenzará su tarea en los próximos días.

Dellacha arregló las condiciones económicas ayer.

López dirigirá a Alumni

El ex jugador de Estudiantes de La Plata, River Plate e Independiente, Miguel Angel López, es el nuevo director técnico del equipo de Alumni, de la ciudad de Villa María, que intervendrá representando a la zona en el torneo Regional de la AFA.

López es oriundo de Villa María (Córdoba), donde comenzó su actividad futbolística, para pasar luego a Universitario, de la ciudad de Córdoba y a continuación al fútbol de la AFA.

Beltrán a Instituto

Alberto Beltrán que estaba actuando en el Juniors de Barranquilla fue adquirido en 75 mil dólares por Instituto de Córdoba.

Beltrán inició su carrera en esta ciudad, teniendo como compañeros en una época, a Ardiles y Kempes.

Instituto, a quien dirige Humberto Maschio, está clasificado para jugar el torneo Nacional de la presente temporada.

Racing igualó en 3 goles con Checoslovaquia

MAR DEL PLATA (Télam). — En un partido de gran calidad, con numerosas jugadas de emoción y dos ataques punzantes, Racing y la Selección de Checoslovaquia, empataron en tres tantos, en el cotejo inaugural del torneo internacional de verano, que se puso en marcha en el estadio Mar del Plata ante discreta concurrencia de público.

El empate se justificó plenamente, en un match que pudo favorecer a los europeos, quienes impresionaron gratamente. Racing a pesar de su falta, sobre el final, de estado físico realizó una buena labor.

Sorprendió al comienzo del encuentro, especialmente hasta la primera mitad, el campeón europeo, con un fútbol ágil, circulación de todos sus integrantes y facilidad para llegar y buscar mediante envíos de larga distancia. La visita se mostró bien en el medio campo, en base al buen trabajo de Masny, un jugador de notables virtudes y entradas por las puntas, donde Panenka, desbordaba con facilidad. Racing fue emparejando a partir de los 25 minutos, al encontrar más la pelota Asad, Olarticoechea y Carlos López en el medio, llegando a encontrarse con los hombres de punta, que sorprendían constantemente a la defensa europea, especialmente con remates de media distancia.

Los goles fueron logrados en el primer tiempo por Pricodko, para Racing. En el complemento, igualó a los 12 minutos Hruska con un golpe de cabeza. A los 18 Fernando Rodríguez puso en ventaja a Racing, que siete minutos después llevó la cuenta a tres, con un gol logrado por Pricodko, quien remató desde lejos. A los 26 Masny, descontó mediante la ejecución de un tiro libre penal y a los 28, tras una mala gestión de Asad, que intentó salir gambeteando, Nehoda estableció la paridad. El empate se justificó plenamente.

Los checos sobre el final hicieron prevalecer su mejor preparación física.

Por el juvenil jugarán hoy Uruguay y Argentina en el estadio Centenario, a las 21

MONTEVIDEO (Uruguay) (de un enviado especial de Télam). — Seguramente si en esta ciudad alguien cortara el aire nadie se daría cuenta. Todos seguirían viviendo normalmente. Es que el enfrentamiento de hoy entre las selecciones juveniles de la Argentina y Uruguay, ha obrado el milagro de que en esta vieja capital del Plata se respire fútbol y sólo fútbol.

En cada rincón de Montevideo, en las calles, en los bares, en los ómnibus, en cualquier lado, el tema predominante y casi diríamos exclusivo de todo diálogo, es el encuentro. Los diarios, la radio y la televisión dedican extensos espacios al hecho que conmociona a esta ciudad. Y no es para menos. Los jugadores de Menotti, herederos de la gloria del Mundial '78 van a jugar su carta definitiva con los encumbrados "botijas" de la celeste. Para todos quien gane esta noche tendrá el 75 por ciento del título en sus manos.

Y la cosa no es fácil para ninguno. Uruguay ha mostrado a lo largo del certamen una capacidad de lucha realmente ponderable para pelear en todos los sectores de la cancha. El conjunto local cuenta además con valores como su marcador lateral izquierdo Martínez, los volantes Luzardo y Roo y el piloto Paz, respaldados todos por un excelente guardavallas como Alvez, que aseguran la cuota de buen fútbol necesaria, para equilibrar el despliegue del resto.

La Argentina, por su parte, luego de 40 minutos espléndorosos ante Perú bajo su rendimiento ante Ecuador, aun ganando con facilidad. Hay que dejar de lado el partido de la serie clasificatoria entre estos rivales que favoreció al local por 1 a 0, ya que Menotti puso en la cancha a varios suplentes. Este encuentro es tomado aquí como anecdótico y poco sirve como referencia para el de hoy. Pero lo "trágico" de la Argentino vino el pasado jueves, cuando salvó un punto de oro ante Paraguay en muy floja actuación. Superado constantemente por el anticipo guaraní, el conjunto se perdió en la cancha y fue dominado por largos lapsos. Paraguay no tuvo las variantes ofensivas necesarias como para reflejar en el marcador su superioridad, pero si lo de la Argentina se repitiera ante Uruguay, sería el fin de la ilusión, porque el once local tiene mayor peso ofensivo que Paraguay.

No es secreto para nadie que Maradona es pieza fundamental del conjunto. Si el Diego frota la lámpara y aparecen en toda su magnitud los duendes que alimentan el genio del 10 de Argentinos Juniors, el equipo tendrá la brújula que le faltó ante Paraguay. Si además el chico Díaz retoma su nivel, si Escudero da rienda suelta a su habilidad, si Sperandio hace sentir su peso físico en el medio, entonces la Argentina tendrá ocasión de jugar su chance de igual a igual aunque el cotejo se dispute en casa del oponente. La confianza en ambas concentraciones es ilimitada y bajo ningún concepto, ni uruguayos ni argentinos, aceptan que se mencione ni la más mínima posibilidad de derrota. La Argentina tiene la obligación de ganar. Otro resultado parece no servir. Uruguay quiere y debe ganar, porque este conjunto de chicos sabe muy claramente que su victoria implica el definitivo resurgir del fútbol oriental. La calle sabe y habla de todo esto. Montevideo respira fútbol.

El Estado uruguayo paga daños

MONTEVIDEO, (De un enviado especial de Télam). — El gobierno uruguayo por medio del Banco de Seguros del Estado, ha dispuesto pagarle a diez turistas argentinos, los daños ocasionados en sus automóviles por un grupo de inadaptados, al finalizar el encuentro entre la Argentina y Uruguay, correspondiente al grupo clasificatorio "A" que se jugó en el estadio Centenario el pasado lunes.

Como se recordará a la salida del estadio un minúsculo grupo puso la nota triste de la velada, al atacar a turistas argentinos que habían concurrido a presenciar el encuentro, causando serios deterioros en varios automóviles de propiedad de los agredidos.

El Estado uruguayo ha decidido hacerse cargo de los gastos que ocasionaron estas patotas y ya se han realizado seis pagos. La suma total de estos asciende a 28.200 pesos (cerca de 4.000 dólares).

Dos damnificados que ya se han retirado de esta ciudad recibirán sus respectivos importes en Buenos Aires, donde la firma Gemasi S.A., representante de la entidad crediticia uruguaya, se hará cargo del pago. Cada uno de estos cobrará 1.500 pesos uruguayos.

Por otra parte, otros dos perjudicados por los vándalos se encontrarían ya en la provincia argentina de Santa Fe y las autoridades uruguayas esperan que justifiquen el monto de los daños experimentados por sus vehículos, para proceder al pago correspondiente.

La noticia, dada a conocer en el día de ayer por el Banco de Seguros del Estado, fue acogida con singular satisfacción por los miles de argentinos que se encuentran en este país.

Jugadores suspendidos

MONTEVIDEO (De un enviado especial de NA). — El uruguayo Molina, el paraguayo Valinotti y el brasileño Jorginho no podrán estar presentes en la segunda fecha de la ronda final del campeonato sudamericano juvenil de fútbol a raíz de haber sumado dos amonestaciones.

De acuerdo a la reglamentación del torneo esos jugadores quedan automáticamente suspendidos por un partido.

Ronda de los pases

BUENOS AIRES (Télam) — La semana que se inicia podría ser importante en materia de transferencias futbolísticas, ya que es posible la concreción de varios pases. El martes arribará al país el goleador argentino Oscar Fabbiani, que milita en el Palestino de Chile, que estaría a punto de incorporarse a la entidad de Núñez, que ofreció la suma de 230.000 dólares.

También continuarán las tramitaciones entre River y San Lorenzo por el zaguero Jorge Olguín. El problema radica en la lista de jugadores que estarían incluidos en la operación. Los de Boedo pretenden tres jugadores, que serían: Marchetti, Coscia y H. Rodríguez, entre tanto River daría a dos. Pero en las últimas horas Marchetti recibió el pasaje para trasladarse a Montevideo y conversar con los directivos de Nacional sobre su posible incorporación, por los pases de Carrasco y De los Santos. Le habrían ofrecido 5.000 dólares por mes, lo que sería de su agrado.

Boca Juniors también está interesado en Olguín y el marcador Abelardo Cheves, de Huracán. En lo que respecta al pase de Passarella, también se adoptaría una postura definitiva sobre su incorporación o no al Washington Diplomat de Estados Unidos.

Watson afirma no ser culpable

SAO PAULO (EFE). — El piloto irlandés John Watson dijo que "no soy responsable" por el accidente ocurrido en la largada del Gran Premio de la República Argentina de Fórmula Uno.

Luego de señalar que los coches de Fórmula Uno son actualmente mucho más seguros, Watson acotó que "si una colisión de aquellas hubiese ocurrido hace algunos años las consecuencias habrían sido mucho más graves".

Por su parte el presidente de la Confederación Brasileña de Automovilismo (CBA), Carlos Naccache, anticipó que podrá ser aceptada la sugerencia del brasileño Emerson Fittipaldi de aumentar el espacio entre cada coche en el "grill" de largada, para evitar accidentes.

El lunes conversará al respecto con Bernie Ecclestone (presidente de la Asociación Mundial de Conductores) y con Jean Marie Ballestre (presidente de la Comisión Deportiva Internacional).

Naccache anticipó que a pedido de Ballestre, será colocado un director de la Confederación Brasileña de Automovilismo (CBA) en cada curva del circuito de Interlagos, el próximo domingo, aunque personalmente considera a tal medida como innecesaria.

El cuatro de febrero se realizará la segunda prueba puntable del campeonato mundial automovilístico de Fórmula Uno, con 26 pilotos.

Básquet: Brasil se adjudicó el torneo femenino

SAN PABLO (Brasil). — La selección brasileña de básquetbol femenino ganó anoche en San Pablo a la de Japón por 90 a 87.

Con ello, Brasil se adjudicó el torneo internacional, quedando en segundo lugar Japón y en tercero Argentina.

Este torneo sirvió de preparación para el campeonato mundial de la especialidad femenino que se celebrará en abril próximo en Seul (Corea del Sur). La selección brasileña ya está clasificada para dicho torneo.



—Menotti en el Centenario quiso estar en la cancha y lo metieron en una jaula...
—¡Que salga campeón porque corre el riesgo que le abran la jaula para que se vaya...!

Kim Sung-Jung hospitalizado

SEUL (EFE). — Kim Sung-Jung, campeón mundial de boxeo de la categoría minimosca, versión Consejo, fue hospitalizado ayer repentinamente y se duda que pueda defender su título frente al dominicano Héctor Ray Melendez el 24 de febrero.

Kim comenzó a sentir entumecimientos en sus manos y pies mientras realizaba una sesión de adiestramiento y fue trasladado al centro médico Kyung-Hee.

El Dr. Kim Myung-Jae, que atendió al campeón, declaró que no podía por el momento [illegible] pero que creía que Kim Sung-Jun padecía de enteritis, por lo que es probable que precise una semana de tratamiento.